

# Gibraltar: Es España, y no Inglaterra, la que puede pedir explicaciones

## El Gobierno Británico facilita las actividades contrabandistas

MADRID 19. (PYRESA).—El Gobierno español ha señalado una vez más al Gobierno británico que en Gibraltar se otorga todo género de facilidades a las actividades contrabandistas. Ayer tarde, un funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores español ha hecho entrega al encargado de Negocios de Gran Bretaña en Madrid, señor Nicholas Henderson, de una nota verbal donde se describen las actividades de las embarcaciones "Aconia", "Lyna" y "Xanda", cuyos armadores residen en Gibraltar.

El señor Henderson había acudido al Ministerio de Asuntos Exteriores para solicitar información sobre los trámites aduaneros que se aplican en Algeiras a los viajeros que utilizan el ferrocarril para trasladarse a Gibraltar.

Al hacer entrega de la nota verbal de que era portador, el Encargado de Negocios de Gran Bretaña puntualizó que no se trataba de una protesta, sino de una simple petición de explicaciones. El funcionario español recordó al señor Henderson que en todo lo que se refiere a Gibraltar no es Gran Bretaña, sino España, la que puede pedir explicaciones.

## A CONSECUENCIA DE INSUFICIENCIA RENAL AGUDA

# Ha muerto el español con corazón trasplantado

## Carecía de bazo y había sufrido resección de estómago

MADRID 19. (Cifra).—A las veinticuatro horas del trasplante de corazón, el enfermo Juan Alfonso Rodríguez Grillé, que continuaba en estado estacionario, ha presentado en las últimas horas alteraciones en su función renal que preocupan seriamente, dada la etología hemodérmica de su proceso vascular, causante de su cardiopatía en su repercusión visceral generalizada, según indican a un redactor de la agencia "Cifra" en el servicio de información del Instituto Nacional de Previsión.

### EMPEORA SU ESTADO

MADRID 19. (Cifra).—A las once y cuarta de la mañana irfor-

nan a la agencia "Cifra" desde la clínica de "La Paz" que la situación comunicada en el parte de las nueve de la mañana es de que continúa evolucionando el enfermo trasplantado en sentido desfavorable.

Explorado por el doctor Martínez Fineiro, jefe de los servicios de Urología de "La Paz", ha apreciado la existencia de una insuficiencia renal aguda que ensombrece seriamente el pronóstico.

Desde el punto de vista circulatorio, la función del corazón trasplantado continúa hasta el momento sin alteraciones. Firma este parte el doctor Cuesta.

### COMUNICADO OFICIAL

MADRID 19. (Cifra).—En la clínica de "La Paz" facilitan a la agencia "Cifra" el siguiente comunicado:

"A consecuencia de los graves trastornos metabólicos consecutivos a su insuficiencia renal aguda, a las 11.10 horas del día de hoy ha fallecido el enfermo don Juan Alfonso Rodríguez Grillé. (Pasa a la página siguiente)



Estos dos pequeños son dos de los hijos de doña Aurelia Istiéro Moreno, cuyo nombre ha pasado ya a la historia de la medicina española. El corazón de doña Aurelia latió en el pecho de Juan Rodríguez Grillé, a quien por primera vez le fue trasplantado un corazón en nuestra Patria. Luis y José —estos son los nombres de los hijos menores de doña Aurelia Istiéro— tan sólo saben de verdad que su madre ha muerto. (Foto PYRESA)

# TRASPLANTE DE INTESTINOS

## Se ha llevado a efecto en un hospital de Sao Paulo

SAO PAULO, 19. (Efe).—Un equipo de cirujanos, dirigido por el doctor Euricles Zerbini, completó ayer lo que se cree que es el primer trasplante de intestino delgado que se realiza en Iberoamérica.

El Hospital de Sao Paulo no ha identificado al paciente, pero ha señalado que era bueno el estado postoperatorio inmediato del paciente.

Zerbini dirigió este año dos trasplantes de corazón en el mismo hospital brasileño.



Los suegros de la donante, doña Aurelia Istiéro, fallecida en accidente de circulación, fotografiados en la localidad de Meo (Madrid).—(Foto PYRESA)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, jueves 19 de septiembre 1968 — Epoca V — Año XXXVII — Número 9.334 — Precio: TRES Ptas.

# Existen esperanzas de que Salazar logre sobrevivir

## Así lo ha comunicado el doctor Merritt

LISBOA.—(Del enviado especial de PYRESA, (SMARL HERNAIZ).—Según el parte facultativo redactado por el doctor norteamericano Merritt—estrella mundial de la neurología—, existen "algunas esperanzas de que el doctor Salazar logre sobrevivir". Esa es toda la perspectiva que ofrece la ciencia y, como se ve, es bien poco. ¿Sobrevivirá? Es una palabra triste que no anuncia la muerte, pero que a duras penas promete la vida. El pueblo portugués lo ha entendido en toda su inquietud ante plenitud. Cuarenta años de una existencia individual entregada por entero a la vida de un país, se aviene mal, para la conciencia popular, con ese proyecto de una existencia limitada y restringida.

Creo que el comunicado del doctor Merritt ha sido lo más grave de cuanto se ha publicado hasta ahora. Y todo el mundo lo ha entendido así. El informe clínico norteamericano ha redactado un parte en el que no se oculta ni la gravedad de las complicaciones, ni tampoco la competencia con que los médicos portugueses han seguido el alarmante proceso patológico. En este aspecto, el parte del doctor Merritt es un reconocimiento expreso de la valía de la gran Escuela de Neurologos portugueses, fundada por el doctor Egas Moniz, Premio Nobel, y uno de cuyos discípulos predilectos fue precisamente Vasconcelos Marques, el médico que desde el primer momento trató la grave lesión del Presidente del Consejo. Sin embargo, el mal adquirido, hace cuarenta y ocho horas, un giro brutal. El enfermo, que parecía en franca recuperación, sufrió un peligro de hemorragia interna a consecuencia de la rotura de una arteria cerebral, y desde ese instante Salazar—según, sin reservas, el comunicado—estaba en peligro de muerte. Quedan todavía esas esperanzas, y a ese hilo postrero se aferra la fe de los portugueses.

### EN EL HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

Desde el aeropuerto, me dirigí al Hospital de la Cruz Roja. El periodista cree siempre que el ámbito en que sucede un gran acontecimiento, o en el que se desarrolla un drama humano, (Pasa a la página siguiente)

# La RAU, dispuesta a la represalia masiva contra ISRAEL

La actual línea de "alto el fuego" no puede ser definitivamente estática

(Información en la página siguiente)

## ESTADO ESTACIONARIO

LISBOA, 19. (Efe).—EL ESTADO DE SALUD DEL PROFESOR OLIVEIRA SALAZAR CONTINUA ESTACIONARIO, SEGUN INFORMA LA AGENCIA A. N. L. A LAS DIEZ TREINTA DE ESTA MAÑANA.

# EL EJERCITO OCUPA LA UNIVERSIDAD DE MEJICO

## En Montevideo y Columbia

## (E.E. UU.) continúan los disturbios estudiantiles

MEJICO, 19. (Efe).—La Universidad Nacional Autónoma de Méjico ha sido ocupada por fuerzas del Ejército, apoyadas por carros de combate, a las seis de la mañana de hoy.

Las actividades de la Universidad se hallaban afectadas por un movimiento de huelga que se inició el 26 de julio y durante el cual se desarrollaron graves incidentes.

Se cree que han sido también ocupados por efectivos del Ejército los centros dependientes del Instituto Politécnico Nacional. Los teléfonos de la Universidad, atendidos durante toda la

noche por miembros del Comité nacional de huelga, no responden a las llamadas hechas desde el exterior. (Pasa a la página siguiente)

# Cuatro mil líneas telefónicas para Valladolid

## Para el próximo, habrá unión automática con Barcelona, León, Oviedo, Santander y Zaragoza

Dentro de los planes de mejora y ampliación del servicio que en la actualidad está llevando a cabo en toda España la Compañía Telefónica, Valladolid y su provincia ocuparán un destacado lugar. Destaca la ampliación de la Central de Zorrilla, en la propia capital, con cuatro mil líneas automáticas, ampliación cuya puesta en servicio está prevista para el año en curso.

Por lo que respecta a otros equipos de comunicación, en 1968 se terminará la instalación del tercer radiocanal Valladolid-Madrid, y del segundo Valladolid-Bilbao.

También dentro del programa de este año se instalarán un total de cinco grupos de alta frecuencia de doce canales cada uno, a saber: Valladolid - Barcelona, Valladolid - Burgos, Valladolid-León, Valladolid-Salamanca y Valladolid-Zaragoza. Por último, entrarán en funcionamiento otros tres sistemas de alta frecuencia, del tipo SOJ y de doce canales cada uno, entre Valladolid-Palencia, Valladolid-San Rafael y Valladolid-Madrid.

Respecto a los planes para 1969, resalta por su importancia la unión telefónica de Madrid, Barcelona, León, Oviedo, Santander y Zaragoza con Valladolid, en el sentido indicado, mediante el servicio automático directo abonado-abonado.

También se tiene el propósito de ampliar la Central de Zorrilla en otras 2.000 nuevas líneas automáticas y la Central de Prado en 6.000 líneas también automáticas.

Finalmente, y dentro del capítulo de otros equipos de comunicación, se pondrá en servicio el radioenlace Valladolid-Palencia, con capacidad de 600 canales; se instalarán tres grupos de alta frecuencia de 12 canales Valladolid-León y otros tres Valladolid-Madrid; un total de cinco, de las mismas características, para Valladolid-Oviedo, Valladolid-Salamanca, Valladolid-Santander, Valladolid-Zaragoza y Valladolid-Barcelona; otros dos para Valladolid-Palencia; un sistema de alta frecuencia, tipo SOJ, también de doce canales, Iscar-Valladolid, y por último, tres sistemas de alta frecuencia de tres canales: Valladolid-Tordesillas, Valladolid-Atanda y Valladolid-Pañafiel.

## SERA UN PARTO SIN DOLOR

# GUINEA SE PREPARA PARA SU INDEPENDENCIA

## Propaganda electoral de tres de los cuatro aspirantes a Presidente

SANTA ISABEL.—(Crónica del enviado especial redactor jefe de PYRESA, ANTONIO GIBELLO).—Carteles con la efigie de Bonifacio Ondo Edu, candidato a la Presidencia de la República de Guinea, reciben al viajero a su llega-

da al aeropuerto de Santa Isabel, en el que evolucionan constantemente los pesados "Globemaster" y los poderosos aviones de transporte de la Cruz Roja Internacional que desde Fernando (Pasa a la página siguiente)

# Franco inauguró el parador «El Emperador», en Fuenterrabía

## Asistieron al acto el Ministro de Información y Turismo y el Embajador de Suecia

FUENTERRABIA. (Cifra).—Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, inaugu-

guró ayer tarde, en Fuenterrabía, el parador nacional de "El Emperador", que ha sido instalado en el castillo de Carlos V. Sus Excelencias llegaron a Fuenterrabía a las siete y media de la tarde, siendo objeto de un caluroso recibimiento por el vecindario ondarriarra, que se agolpaba a lo largo de las calles por las que habría de pasar la comitiva, mientras las campanas eran echadas al vuelo.

La esposa del alcalde de Fuenterrabía, señora de Aguiland, entregó a doña Carmen Polo de Franco un ramo de flores, y, seguidamente, Sus Excelencias pasaron al interior del Parador Nacional, donde se encontraban los miembros del Cuerpo diplomático acreditado en España, el subprefecto de Bayona (Francia), los alcaldes de Hendaya y San Juan de Luz y Biarritz y demás autoridades guipuzcoanas.

A continuación, Sus Excelencias pasaron a ocupar un estrado y, seguidamente, el vicario general de la diócesis don Francisco Yarz, procedió a la bendición del parador.

El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, pronunció un discurso, y al terminar, el Ministro hizo entrega al Jefe del Estado de un ejemplar del libro que ha sido editado con motivo de esta inauguración.

A continuación, el embajador de Suecia, don Carl Herbert de Borgensterna, pronunció un breve discurso.

A continuación, el Ministro de Información y Turismo procedió a descubrir una lápida, en la que figura la siguiente inscripción: "Viva España", gritó Oscar, Rey de Suecia y Noruega al pisar Fuenterrabía, en marzo de 1890"; a continuación figuran unos versos de Rubén Darío.

Seguidamente, el Jefe del Estado y su esposa recorrieron detenidamente las dependencias del

Parador Nacional, sirviéndose después un refrigerio. Igualmente, tanto a la ida como al regreso a San Sebastián, el Caudillo, a su paso por las calles de la capital, de Pasajes y Rentería, recibió el homenaje del vecindario, que le tributó cariñosos aplausos.

**PALABRAS DEL JEFE DEL ESTADO AL CONSEJO PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO DE GUIPUZCOA**

SAN SEBASTIAN. (Cifra).—En la audiencia concedida ayer por el Jefe del Estado al Consejo Provincial del Movimiento de Guipuzcoa, el Caudillo pronunció las siguientes palabras:

"Gracias por vuestra presencia en estos momentos, representando al Movimiento político en una provincia tan noble y generosa como la de Guipuzcoa. Es para mí una satisfacción el recibirlos y el renovar la afirmación de la fe en el futuro de España. No se trata del esfuerzo de una generación, se trata de un Movimiento puesto en marcha con vistas a las generaciones futuras y a las del futuro. Nuestro Movimiento está constantemente actualizándose; las necesidades del mundo obligan a ello, al dar solución a esa inquietud por una ordenación nueva. Nos hemos adelantado veinte años a esta aspiración y estamos siempre al día y en constante renovación."

Nosotros no creemos el que se intenten arrojar los nuestros enemigos. Nosotros defendemos la unidad de la Patria, nuestro destino es lo universal, nuestro futuro y en parte importante también el destino de Europa. Mantengámonos pues fieles a nuestro espíritu con una constante voluntad y evitando el interés de España. Somos un Movimiento nacional y católico y como católicos somos subordinados y respetuosos con los principios religiosos y con los políticos. En lo religioso tiene toda la autoridad la jerarquía; en lo político, la tiene el pueblo, el que nosotros encuadraremos y conduciremos hacia su grandiosa meta. Muchas gracias a todos por vuestra entusiasta colaboración y muchas felicidades os deseo."

# Ha muerto el español con corazón trasplantado

(Viene de la página anterior)

El doctor Martínez Bordiu confirmó el fallecimiento de Juan Alfonso Rodríguez Grille, a quien le fue realizado el trasplante de corazón en la madrugada del día 18. Firmado, doctores Cuesta y Martínez Bordiu.

## «España Secreta, 1868»

Cien años se cumplen ahora del pronunciamiento de Cádiz, de la famosa revolución liderada por unos "La Gloria" y por otros "La Gorda", que inició la Escudera mandada por Topete y a cuyo grito de rebelión —Viva España con honor!— habían de sumarse los generales Prim y Serrano y otras figuras militares y civiles.

A lo largo de un siglo, resulta curioso e interesante conocer cómo era aquella España de 1868, tanto en sus grandes hechos como en su menuda anécdota. Cuáles eran los sentimientos, los ideales, el clima de vida del pueblo español, tanto en sus clases pudientes y bienhechores como en las más modestas.

## «España Secreta, 1868»

nos ofrece una versión objetiva de aquellos sucesos que provocaron el derrocamiento de Isabel II y que justificaban la revolución y sus causas.

Un siglo después, he aquí el cómo viva entonces y se desarrollaron escenas de dolor y a cuyos miembros atendían algunos médicos y enfermeras.

## «España Secreta, 1868»

es un completo y ameno reportaje que ha escrito José Luis Fernández-Rúa, y que, distribuido por la Agencia FPHESA, podrá usted leer mañana en LIBERTAD.

EL DOCTOR MARTINEZ BORDIU CONFIRMA EL FALLECIMIENTO. MADRID, 19. (Cifra).—Don Cristóbal Martínez Bordiu ha confirmado el fallecimiento de Juan Alfonso Rodríguez Grille, a quien le fue realizado el trasplante de corazón en la madrugada del día 18. Firmado, doctores Cuesta y Martínez Bordiu.

La operación se presentó una fuerte crisis de taquicardia constante. Esto ha declarado el doctor don Cristóbal Martínez Bordiu, autor del primer trasplante de corazón en España, a un redactor de la agencia "Cifra".

A la pregunta del redactor de "Cifra" sobre si realizaría próximamente un nuevo trasplante, el doctor Martínez Bordiu aseguró: "En el mismo instante en que se vuelvan a presentar estas circunstancias que ahora han ocurrido, volveré a hacer un trasplante".

Finalmente, informó que su técnica era una intermedia entre la del doctor Bernard y la empleada por los doctores americanos y coreanos: "Creo que con esta primera operación se ha abierto un camino a la cirugía cardíaca española lleno de posibilidades."

**FUERTE IMPRESION EN EL MARIDO DE LA DONANTE**

MADRID, 19. (Cifra).—El Marqués de Villaverde, después de recibir a los miembros de las dos familias, donante y receptor, con quienes cambió impresiones, tras el fallecimiento del primer trasplante de corazón español, Juan Alfonso Rodríguez Grille, atendió unos momentos a los periodistas en el vestíbulo de la clínica de "La Paz".

"Estoy desolado —dijo el doctor Martínez Bordiu a los informados—. Lo siento muchísimo; pero se ha hecho todo lo que podía hacerse."

El Ministerio de Trabajo se hará cargo de los niños del donante y receptor.

Al vestíbulo de la clínica llegaron en seguida familiares y allegados de los dos protagonistas de este primer trasplante de corazón en España, unos, para asistir al traslado a Meco, a las 13.30 horas, de la donante, y otros, de Juan Alfonso, entre cuyos dos familias se desarrollaron escenas de dolor y a cuyos miembros atendían algunos médicos y enfermeras.

## DECLARACIONES DEL DOCTOR MARTINEZ BORDIU

MADRID, 19. (Cifra).—"Yo tenía todas las esperanzas, con las reservas propias de las complicaciones extracardíacas. Todo ha ido bien en la operación. El paciente era un caso perdido. Dios antes de operarle estaba en coma. Durante

la operación se presentó una fuerte crisis de taquicardia constante. Esto ha declarado el doctor don Cristóbal Martínez Bordiu, autor del primer trasplante de corazón en España, a un redactor de la agencia "Cifra".

A la pregunta del redactor de "Cifra" sobre si realizaría próximamente un nuevo trasplante, el doctor Martínez Bordiu aseguró: "En el mismo instante en que se vuelvan a presentar estas circunstancias que ahora han ocurrido, volveré a hacer un trasplante".

Finalmente, informó que su técnica era una intermedia entre la del doctor Bernard y la empleada por los doctores americanos y coreanos: "Creo que con esta primera operación se ha abierto un camino a la cirugía cardíaca española lleno de posibilidades."

## FUERTE IMPRESION EN EL MARIDO DE LA DONANTE

MADRID, 19. (Cifra).—"Mi impresión ha sido muy grande. Es como si mi mujer hubiese muerto por segunda vez", ha dicho a un redactor de "Cifra" don Luis Plaza Asenjo, marido de la donante de corazón, al enterarse de que el receptor había muerto.

El señor Plaza Asenjo ha manifestado igualmente al redactor de "Cifra" cómo fue el dar su autori-

zación para que emplearan el corazón de su mujer en una operación de trasplante. "Me llamaron en la clínica —ha dicho— y allí, en una sala, me propusieron si accedía a que el corazón de mi mujer fuera sacado para ser trasplantado a un enfermo grave. Yo dije que tenía que consultarlo con mi hijo Pilar, de veintinueve años. Ella al principio dijo que no, que le daba mucha pena que le quitaran el corazón, a su madre. Sin embargo, después de hablar con ella durante un rato, se dio cuenta de la labor que se podía hacer con el corazón y dijo que sí, que aceptaba."

El marido de la donante mientras refiere esto al redactor de "Cifra", está emocionado. Y continúa: "Entonces, cuando dijimos que sí, concebimos nuevas esperanzas, porque era como si el corazón de mi mujer continuase latiendo de nuevo." Y agrega: "Yo le comuniqué al doctor Martínez Bordiu de la una de la tarde del martes que si me podía sacar el corazón de mi mujer y ponerlo a otro hombre."

A las doce y media de la mañana de hoy llegó a la clínica la esposa y la hermana del receptor, que se han reunido con el padre, que ya permanece desde hace tiempo en la clínica. El encuentro de la familia ha sido de gran dramatismo.

# Rodríguez Grille carecía de bozo, había sufrido una resección de estómago y padecía trastornos hepáticos

MADRID, 19. (Cifra).—Nada ha llamado quirúrgicamente en la intervención de trasplante de corazón efectuado a don Juan Alfonso Rodríguez Grille, según ha informado a la Agencia "Cifra" un portavoz de la Clínica de "La Paz".

"Si bien es verdad que el paciente ha sobrevivido poco más de veintinueve horas a la operación, no es menos cierto que su estado de salud era muy precario, temiéndose más que al resultado del trasplante, a la reacción de su cuerpo fisiológicamente débil."

Posteriormente los vómitos aumentaron, complicándose con ataques de taquicardia que, en algunos momentos, llegaron a totalizar hasta trescientas pulsaciones. El señor Rodríguez Grille se vio obligado, por estas bruscas agravaciones de su estado, a internarse en la Clínica de "La Paz" en repetidas ocasiones, para recibir tratamientos, a última hora, se ha hecho ya un diagnóstico como, a juicio de los médicos, irremediable.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

## EXISTEN ESPERANZAS...

(Viene de la página anterior)

El porvenir político es, según mis primeras impresiones, menos complicado de lo que dicen y cuentan los agoreros. La Constitución portuguesa ofrece un mecanismo sin equívocos, y su aplicación si desgraciadamente fuera necesaria, está ciertamente calculada para que Portugal pueda seguir viviendo habitualmente.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

El estado postoperatorio del paciente fue desarrollándose satisfactoriamente, por lo que a la operación de trasplante propiamente dicha se refiere, pero al surgir complicaciones de tipo renal, no hubo manera de atajar, científicamente, este retroceso que, a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos del Servicio, determinaron el fallecimiento del señor Rodríguez Grille.

# GUINEA SE PREPARA...

(Viene de la página anterior)

Poco vuelan camino de Biafra en auxilio de las víctimas de la guerra. Junto a la propaganda personalista de Bonifacio Ondo, otros murales con los colores rojo, blanco y verde, cantan las excelencias de uno de los partidos que intervienen en las elecciones presidenciales de la recién República. Su texto es directo: "Vota Monalige. El es el bienestar de Guinea".

Estos carteles y los que profusamente aparecen pegados en las paredes de los edificios de la ciudad, presentan al viajero que llega a la isla fernandina el único sintoma externo de que el pueblo de Guinea se prepara a su bautismo como nación independiente.

## CONCIENCIA DEL MOMENTO HISTORICO

Creo que no es fácil encontrar un antecedente próximo, en el tiempo y en el continente, que den idea del pacífico talante con que Guinea se enfrenta a su alineación entre los pueblos libres de África. Hay ciertamente ambiente electoral y conciencia del momento histórico; pero el trazo se presenta como un proceso normal sin fiebres ni complicaciones. España, parido de pueblos, da a luz una nación más, y siguiendo el siml se puede pronosticar que el parto será, según todos los síntomas, un parto sin dolor.

Las elecciones que se celebrarán el próximo domingo, día 22, determinarán la estructura política del nuevo país, pero servirán para la designación popular del Presidente de la República y para cubrir los puestos de la Asamblea Republicana y los Consejos Provinciales. Se explica así que los diversos candidatos presentados en candidatura cerrada se añaden en la captación de la voluntad popular. Tres de los cuatro aspirantes de la República desplazan hoy su campaña electoral por tierras del continente: Bonifacio Ondo, Atanasio Ndongo y Francisco Macías, que son, por así decirlo, los hombres

fuertes de la situación. El cuarto, Edmundo Boso, que representa a la Unión Bubi, ha limitado su labor de propaganda a la comunidad bubi y evitando el interés de la eventualidad de una segunda vuelta electoral, aparece como uno de los árbitros de la situación final porque, quien quiera que haya de regir los destinos de la República de Guinea, habrá de contar necesariamente con esta minoría inteligente y activa, que tiene su solar en la isla de Fernando Poo.

Resulta difícil descubrir tendencias políticas y sociales que animan a los diversos grupos en competencia. De hecho, las matizaciones son extraordinariamente sutiles, pues en todos ellos se pueden encontrar denominaciones comunes que en síntesis se cierra en estas pocas palabras: paz, justicia, progreso, bienestar y unidad. De todas estas formulaciones quizá sea la última la que se presentará a la nueva nación como prueba máxima de madurez, pues sabido es que la nación guineana, como la práctica totalidad de los nuevos países africanos, responde a una concepción que nada tiene que ver con la concepción europea de la nacionalidad, sino que se ajusta a los cánones ancestrales de la familia étnica y la tribu, mitigados, claro es, por la herencia cultural y religiosa que España deja en estas tierras-tropicales. ¿Quiénes apoyan a los cuatro candidatos presidenciales? También aquí aparece la peculiaridad del país. Bonifacio Ondo aparece apoyado por el Mungbe-Fomud Boso por la Unión Bubi. Atanasio Ndongo es candidato de Monalige, y Francisco Macías con el apoyo coaligado de los grupos disidentes del Mungbe, Monalige e Igge. Todos, así como sus respectivos partidarios, gozan de una total libertad de propaganda y la Prensa, la Radio y la Televisión han abierto sus puertas a los candidatos. Ayer, en el espacio diario que Televisión dedica a la campaña electoral, el expresidente de la Diputación de Fernando Poo, Enrique Geri, propugnaba la candidatura de Atanasio Ndongo. Hace unos días lo hacía Simón Ngomo, exgobernador civil de Río Muni, quien abogó en favor de Bonifacio Ondo y es de esperar que en el mismo medio sea empleado por los defensores de las otras dos candidaturas. España, que presta toda su ayuda y su prudencia para que Guinea acceda sin trauma a la independencia, practica de esta forma un "fair-play" que está dejando atónitos a todos los observadores. A dos días vista del fin de la campaña electoral y a cuatro de

las elecciones, mi Gallip particular presenta estos resultados, siempre provisionales y, por supuesto, fallibles: Existe un gran equilibrio de fuerzas entre Bonifacio Ondo y Francisco Macías, que son los dos aspirantes a la Presidencia, que se configuran como los de mayores posibilidades, con lo cual los otros tres candidatos empiezan a jugar a su vez en cierta medida su papel de árbitros, conscientes de que en la esperada segunda vuelta su decisión pertenece al inmediato futuro. Un futuro hacia el que el pueblo guineano marcha con sosiego y seguridad al amparo de España.

Quiénes apoyan a los candidatos?

Resulta difícil descubrir tendencias políticas y sociales que animan a los diversos grupos en competencia. De hecho, las matizaciones son extraordinariamente sutiles, pues en todos ellos se pueden encontrar denominaciones comunes que en síntesis se cierra en estas pocas palabras: paz, justicia, progreso, bienestar y unidad. De todas estas formulaciones quizá sea la última la que se presentará a la nueva nación como prueba máxima de madurez, pues sabido es que la nación guineana, como la práctica totalidad de los nuevos países africanos, responde a una concepción que nada tiene que ver con la concepción europea de la nacionalidad, sino que se ajusta a los cánones ancestrales de la familia étnica y la tribu, mitigados, claro es, por la herencia cultural y religiosa que España deja en estas tierras-tropicales. ¿Quiénes apoyan a los cuatro candidatos presidenciales? También aquí aparece la peculiaridad del país. Bonifacio Ondo aparece apoyado por el Mungbe-Fomud Boso por la Unión Bubi. Atanasio Ndongo es candidato de Monalige, y Francisco Macías con el apoyo coaligado de los grupos disidentes del Mungbe, Monalige e Igge. Todos, así como sus respectivos partidarios, gozan de una total libertad de propaganda y la Prensa, la Radio y la Televisión han abierto sus puertas a los candidatos. Ayer, en el espacio diario que Televisión dedica a la campaña electoral, el expresidente de la Diputación de Fernando Poo, Enrique Geri, propugnaba la candidatura de Atanasio Ndongo. Hace unos días lo hacía Simón Ngomo, exgobernador civil de Río Muni, quien abogó en favor de Bonifacio Ondo y es de esperar que en el mismo medio sea empleado por los defensores de las otras dos candidaturas. España, que presta toda su ayuda y su prudencia para que Guinea acceda sin trauma a la independencia, practica de esta forma un "fair-play" que está dejando atónitos a todos los observadores. A dos días vista del fin de la campaña electoral y a cuatro de

las elecciones, mi Gallip particular presenta estos resultados, siempre provisionales y, por supuesto, fallibles: Existe un gran equilibrio de fuerzas entre Bonifacio Ondo y Francisco Macías, que son los dos aspirantes a la Presidencia, que se configuran como los de mayores posibilidades, con lo cual los otros tres candidatos empiezan a jugar a su vez en cierta medida su papel de árbitros, conscientes de que en la esperada segunda vuelta su decisión pertenece al inmediato futuro. Un futuro hacia el que el pueblo guineano marcha con sosiego y seguridad al amparo de España.

## ROCKEFELLER AYUDA A NIXON

Una cena de un solo plato: MIL DOLARES POR CUBIERTO

El gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller, derrocado en la Convención republicana en sus aspiraciones a la candidatura presidencial, habló anoche en una cena organizada en San Francisco para recaudar fondos en ayuda de los candidatos del Partido Republicano para las elecciones del próximo noviembre.

El precio del cubierto que será servido en la cena —un solo plato— asciende a mil dólares.

Rockefeller hizo así su campaña de ayudar a Nixon, en favor del cual hablará en veintidós de las principales ciudades de los Estados Unidos.

El precio del cubierto que será servido en la cena —un solo plato— asciende a mil dólares.

Rockefeller hizo así su campaña de ayudar a Nixon, en favor del cual hablará en veintidós de las principales ciudades de los Estados Unidos.

El precio del cubierto que será servido en la cena —un solo plato— asciende a mil dólares.

Rockefeller hizo así su campaña de ayudar a Nixon, en favor del cual hablará en veintidós de las principales ciudades de los Estados Unidos.

El precio del cubierto que será servido en la cena —un solo plato— asciende a mil dólares.

Rockefeller hizo así su campaña de ayudar a Nixon, en favor del cual hablará en veintidós de las principales ciudades de los Estados Unidos.

## EL OBISPO DE SAN SEBASTIAN, OPERADO

LAMPLONA, 19. (Cifra).—Dos horas ha durado la intervención quirúrgica a que se sometió este mañana el obispo de San Sebastián, monseñor Lorenzo Barcián, por los cirujanos de la Clínica Universitaria.

Se espera que esta tarde sea facilitado un boletín médico acerca del estado del paciente.



# La RAU, dispuesta a la represalia masiva contra Israel

EL CAIRO. (Efe-Upl).—La RAU se ha decidido por una política de represalia masiva contra cualquier acción militar israelí en el Canal de Suez, ha declarado hoy el portavoz del Ejecutivo, Hossni El Zayat.

Explicando lo que él llama las nuevas "medidas de protección de la RAU", El Zayat manifestó en una conferencia de Prensa que desde la guerra de junio de 1967 (en Israel) la RAU venía implacablemente en la esperanza que anuncia el doctor Merritt, y nada permite suponer que la tragedia, si llega, alterará esos hábitos que Salazar impuso con su personal ejemplo. "Yo soy —dijo un día— el eslabón de una cadena, y no quiero romper ni torcerme, sino unirme, simplemente, con quienes me seguirán en el servicio de la patria".

En el hermoso jardín del hospital esperan los coches oficiales. En el vestíbulo, los viejos colegas portugueses me acogieron con su invariable y fiel amistad. Hablamos bajito. Al parecer, al mediodía, el Presidente sufrió una recaída que hizo pensar en un final inmediato; pero la enérgica vitalidad del enfermo, que el parte del doctor Merritt exalta, venció de nuevo. Se habla de la posibilidad de aplicar al doctor Salazar un aparato que, durante cuatro días, mantiene en reposo el corazón, pero este tratamiento no se ha decidido todavía.

El Zayat indicó que la actual línea de alto el fuego "no puede ser definitivamente estática".

El Zayat indicó que la actual línea de alto el fuego "no puede ser definitivamente estática".

El Zayat indicó que la actual línea de alto el fuego "no puede ser definitivamente estática".

El Zayat indicó que la actual línea de alto el fuego "no puede ser definitivamente estática".

El Zayat indicó que la actual línea de alto el fuego "no puede ser definitivamente estática".

El Zayat indicó que la actual línea de alto el fuego "no puede ser definitivamente estática".

El Zayat indicó que la actual línea de alto el fuego "no puede ser definitivamente estática".

El Zayat indicó que la actual línea de alto el fuego "no puede ser definitivamente estática".

El Zayat indicó que la actual línea de alto el fuego "no puede ser definitivamente estática".

## El Ejército ocupa...

(Viene de la página anterior)

DISTURBIOS ESTUDIANTILES EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 19. (Efe).—Grandes barricadas formadas con reuáticos ardidos fueron levantadas anoche frente a los edificios de las Facultades de Medicina y Química por grupos de estudiantes para oponerse a la acción de la Policía, después de los choques producidos en la tarde en los alrededores del Palacio Legislativo de esta capital.

Se cree que en dichos incidentes ha habido varios heridos por arma de fuego.

Los disturbios se iniciaron cuando la Policía intentó disolver una manifestación y se prolongaron durante una hora, dejando un ambiente de tensión.

Los manifestantes se encuentran atrinchados en las mencionadas Facultades y en una fábrica situada frente a la de Química y la Policía mantiene un cerco sobre los edificios, habiéndose prohibido el

tránsito de personas y vehículos en una zona que comprende varias manzanas.

NUEVO INCIDENTE EN LA UNIVERSIDAD DE COLUMBIA

NUEVA YORK, 19. (Efe).—Estudiantes y bebedes de la Universidad neoyorquina de Columbia se enfrentaron ayer en una batalla campal cuando un grupo de 450 alumnos pretendieron entrar en el edificio.

Los empleados de la Universidad expulsaron a los estudiantes con ayuda de porras, produciéndose algunos heridos entre los manifestantes que pedían el derecho de matrícula para sus compañeros sancionados la primavera pasada.

El rector de la Universidad de Columbia, William Kahn, declaró que los estudiantes responsables de los incidentes de ayer serán sancionados; pero no ha habido detenciones, a pesar de que varios centenares de policías secretas se encontraban en el recinto universitario.

Los incidentes de ayer serán sancionados; pero no ha habido detenciones, a pesar de que varios centenares de policías secretas se encontraban en el recinto universitario.

Fe SE RE M La jornada de la IV Feria ha estado de... Desarrollo, Co... istes de Co... tivo, su Agr... (casarullado... de actos: A las once... en el vestib... con el D... Endicatos y... Agrupación... Santes y J... dos por el C... telego de e... A continu... principal de... Provincial... dera sindical... representantes... Simical de l... gencia, p... ril, obtenien... de Santand... giron sus in... A las dos... Ejecutivo... bantes de Co... de vino esp... de la Feria... EL MINIST... PLAN DE I... Nos comun... el ministro... Desarrollo, C... Rodó, Regra... faná para v... ud y la Per... tris. El señor I... signante: itin... Once de l... Polígono In... a otras em... errollo y me... Deco y me... Rgmond de... Una y mi... Sala de Jun... Comisión Pr... Técnicos. D's de l... sa en el s... gional de M... (IFRAS CO... TES A I... Preemos... Público que... siquos en l... tado que el... de este IV... ca de ayer... le por cien... ta en un ma... pido. Es altame... dreser este... de que la p... tiempo pud... sivo, pero l... do hacia ad... su arazgo y... BACHILL... Abellán M... varro, Flore... Miguel Ange... dra, Paula; A... Alonso Góm... Alonso Gón... Sanz, Gonzá... César; Alvar... varez Helgu... Alvarez Vige... Andrés Rodr... Elena; Antol... giles; Antol... de Castro... roneses, Fran... Alvarez, Fran... Urrea, Ezeq... Luis Fernan... Ramón; Aylló... Baladrón C... za Blanco, R... rra Guzmán... rrio de Vega... rrio Sayal... lo Leal, Juli... Anru; Blanc... lán; Blanco... o González... Tejedor, Co... Bastardo, Ja... Anselmo; Cal... bel; Campel... Carmen; Can... do; Cano Flo... Canejo, José... varez, José... do, Pedro A... Juan Carlos;... sus Santos;... Miguel; Casa... sario; Castri... nando, Cast... Castro Tapia... Caz Herná... Collares Co... Arroyo Juliá... men, Cortés... rra; Crespo... Ayala, María... Guillermo d... Olla; Eusebi... Carmen; Eze...

# Feria Regional de Muestras

## SE HA CELEBRADO EL «DIA DE LOS REPRESENTANTES DE COMERCIO»

### Mañana, visita del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo

La jornada de esta mañana en la IV Feria Regional de Muestras ha estado dedicada a los representantes de Comercio. Con este motivo, la Agrupación Sindical ha desarrollado el siguiente programa de actos:

A las once y media se reunieron en el vestíbulo de cristal de la Feria con el Delegado Provincial de Sindicatos y el Presidente de la Agrupación Sindical. Los representantes y jerarquías fueron saludados por el Comité de la Feria y delegado de la misma.

A continuación, en el mástil principal de la Feria, el Delegado Provincial de Sindicatos y el Presidente de la Agrupación Sindical, acompañados por los representantes de Comercio y los miembros de esta Agrupación Sindical de la Región Castellano-Leonesa, recorrieron el recinto ferial, detenidamente en los pabellones de Santander y Burgos, donde elogiaron sus instalaciones.

A las dos de la tarde, el Comité Ejecutivo obsequió a los representantes de Comercio con una copa de vino español en el restaurante de la Feria.

#### EL MINISTRO COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO, A LA FERIA

Nos comunican oficialmente que el ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, llegará a nuestra ciudad mañana para visitar Valladolid ciudad y la Feria Regional de Muestras.

El señor López Rodó seguirá el siguiente itinerario:

Once de la mañana: Visita al Polígono Industrial de Argales y a otras empresas del Polo de Desarrollo.

Doce y media: Visita a la Feria Regional de Muestras.

Una y media: Reunión en la Sala de Juntas de la Feria con la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

Dos de la tarde: Rueda de Prensa en el salón de la Feria Regional de Muestras (restaurante).

#### ¿EFIRMAS SOBRE LOS VISITANTES A ESTE CERTAMEN?

Podemos en conocimiento del público que efectuados los debidos registros en las taquillas, ha resultado que el número de visitantes de este IV Certamen referido al día de ayer, 18, supera en un veinte por ciento al número que en esta misma fecha cubría el año pasado.

Es altamente satisfactorio poder ofrecer este dato habida cuenta de que la presunta inercia del tiempo pudo ser un factor negativo, pero lejos de ello, todo ha ido hacia adelante. La Feria tiene su auge y la progresión es algo



LOS REPRESENTANTES DE COMERCIO, EN UN MOMENTO DE SU VISITA A LA FERIA

consustancial con ella. Los hechos así lo evidencian.

#### ILUSTRES VISITANTES

Ayer, por el recinto ferial hicieron su presencia:

Don Emilio Alvarez, deán de la Catedral.

El presidente de la Diputación Provincial de Palencia, don Guillermo Martínez de Arcoitia Herrero, y señora.

#### LA GANADERIA IMPORTA MUCHO EN LA FERIA

Nuestra región, naturalmente agrícola y ganadera, es un valor económico de vital importancia. Si concedemos importancia a los problemas agrarios a la par queremos y debemos hacerlo con los temas ganaderos.

Para que el público tenga conocimiento de la vital trascendencia que tiene la ganadería para Valladolid, nos es grato trasladar los siguientes datos del «censo de ganado» actualizados.

	Cabezas
Ganado vacuno .....	22.203
• lanar .....	439.782
• caprino .....	4.173
• porcino .....	739

Valladolid es Polo de Desarrollo avícola. La avicultura vallisoletana tiene eco en todo el territorio nacional y fuera de nuestras fronteras.

Señalamos algunos datos altamente significativos:

—La avicultura vallisoletana paga por sueldos y salarios un millón de pesetas diariamente.

—Proporciona trabajo a cuatro mil empleados, técnicos y productores, así como a dos mil pequeños empresarios.

—Promoción laboratorios, industrias metalúrgicas, manufacturas, fabricas de envases, construcción, etc.

En cuanto al ganado vacuno el porcentaje de distribución del censo 1965 es del 7,47. Hay ganaderías diplomadas y calificadas: holandesas, hereford, avileña, frisona, chatolaise, aberdeen, augus.

En cuanto al ganado ovino, señalamos las razas merino y entrefinos, castellana, churra, sarda. El porcentaje de distribución del censo de 1965 fue de 15,42.

En torno al ganado porcino, el porcentaje de distribución del censo 1965 fue del 5,16. Las ganaderías diplomadas y calificadas son de es-

tas razas: Large-White, Landrace, Berkshire y Large-Black.

Una serie de datos muy significativos que gentilmente nos proporciona el Sindicato Provincial de Ganadería, en estas fechas:

Ya en el terreno de los hechos y de la actualidad, mañana está dedicado en la Feria a la ganadería, con este detalle:

#### CICLO GANADERO

En el Teatro Valladolid, a las once de la mañana, primera conferencia:

Tema.—Futuro de la ganadería ovina ante los nuevos métodos de reproducción. Ponente: Doctor veterinario don Tomás Pérez García, jefe de Sección del Patronato de Biología Animal y profesor de la Facultad de Veterinaria de Madrid.

En el referido Teatro Valladolid, a las doce y media, segunda conferencia:

Tema.—Bases biológicas de la ganadería, ejemplos mundiales de inducciones mejorantes aplicables a esta región. Ponente: Doctor Veterinario don Enrique Castellán Bertrán, jefe de Sección del Patronato de Biología Animal y profesor

de la Facultad Veterinaria de Madrid.

A las nueve, en la Huerta del Rey (frente a la playa del río Pisuerga), actuación de la Pírotecnia Esteban Valencia, de Madrid, tercera que interviene en el Concurso.

A las siete y once, en la Pérgola del Campo Grande, actuación del conjunto «Los Mismos» y de las orquestas «Los Tamara» y «Los Yodis».

A las 7,45 y once, en el Patio Ferreriano, actuación de Rafael Farina y Gloria Romero, presentadas por Miguel Pino.

A las 7,45 y once, en el Teatro Valladolid, Festivales de España, «Cuatro corazones con freno y marcha atrás», de E. Jardiel Poncela.

En el Barrio Girón, a las diez de la mañana, los gigantes, cabe-

#### Mañana, «Día de la Ganadería»

Mañana se celebrará el «Día de la Ganadería» en la Feria Regional de Muestras, y con tal motivo se darán dos conferencias a cargo de ilustres personalidades especializadas en la materia: A las once, sobre «Futuro de la ganadería ovina ante los nuevos métodos de reproducción», por el doctor veterinario don Tomás Pérez García, jefe de Sección del Patronato de Biología Animal y profesor de la Facultad de Veterinaria de Madrid. Ambas conferencias irán seguidas de coloquios, que resultarán del mayor interés.

Una visita detenida a las instalaciones de la Feria permitirá conocer con detalle cuanto está expuesto, observando la Dirección de la misma con un vino de honor.

El Sindicato Provincial de Ganadería recuerda a todos los ganaderos vallisoletanos, a fin de que con su presencia realicen el día de

«El día 2.º de noviembre último, sobre las ocho de la mañana, y cuando desde su domicilio se dirige al lugar de su trabajo siguiendo el camino normal y conduciendo una motocicleta, al cruzarse un perro y tratar de desviarse, se cayó del vehículo, sufriendo lesiones en la mano derecha, de las que fue atendido seguidamente por un practicante de la propia empresa, siendo enviado posteriormente a la clínica del doctor D. D. D. El actor, lesionado en este accidente, trabajaba por cuenta de la empresa demandada.

El párrafo 1.º del artículo 80.º del Texto articulado I de la Ley de Seguridad Social —aplicable al hecho de «autos» dada la fecha del hecho—, recogiendo una reiterada jurisprudencia sobre los llamados accidentes «in itinere», dispone que tendrán la consideración de accidentes de trabajo los que sufran el trabajador al ir o volver del lugar de trabajo, siempre que concurran las condiciones que reglamentariamente se determinen, que no pueden ser otras, ante el silencio del Reglamento General de Prestaciones de 23-12-66 sobre el particular, que las precisadas por aquella jurisprudencia: que siga el camino normal y habitual, empleando un medio de transporte adecuado y que no se rompa el nexo causal».

por algún otro acto del trabajador, circunstancias que han concurrido en el hecho de «autos».

FERNANDO APARICIO

#### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

JUZGADO NUMERO UNO

Nacimientos.—Francisco Javier Naldemino Sáez, María Yolanda Renedo Pérez, María Aurora Martínez Rodríguez, Elías Valle Fernández, María Juana Martín Mañueco, José Enrique Navarro Tejedor, María Gloria Lomas Hortelano, Oscar Adolfo Crespo Díez, Luis Javier Rico Ruano, Miguel Ángel Ceballos Ayuso, Julio Román González, Fernando Gallego Bravo, César Colmenero Pino, María de los Angeles San José Alonso, María Cruz San Miguel Arroyo, Teresa María Lourdes de Vega Alonso y Javier Rodríguez Martín.

Defunciones.—Ninguna.

JUZGADO NUMERO DOS

Nacimientos.—Jesús Sigüenza Sarabia y Antonio Morán Sastré.

Defunciones.—Ambrosio Martín González de la Vega.

### FERIA Y FIESTAS DE VALLADOLID

#### Actos para hoy y mañana

A las seis, en el Auditorio del Patio Ferreriano, actuación de las Maricónetas de Tallo.

A las nueve, en la Huerta del Rey (frente a la playa del río Pisuerga), actuación de la Pírotecnia Esteban Valencia, de Madrid, tercera que interviene en el Concurso.

A las siete y once, en la Pérgola del Campo Grande, actuación del conjunto «Los Mismos» y de las orquestas «Los Tamara» y «Los Yodis».

A las 7,45 y once, en el Patio Ferreriano, actuación de Rafael Farina y Gloria Romero, presentadas por Miguel Pino.

A las 7,45 y once, en el Teatro Valladolid, Festivales de España, «Cuatro corazones con freno y marcha atrás», de E. Jardiel Poncela.

A las seis de la tarde, en el Patio Ferreriano, actuación del Teatro de Marionetas de Tallo.

A las siete de la tarde y a las once de la noche, en la Pérgola del Campo Grande, actuación del conjunto «Los Six» y las orquestas «Los Amaros» y «Los Yodis».

A las ocho menos cuarto y a las once de la noche, en el Teatro Valladolid, Festivales de España, «Cuatro corazones con freno y marcha atrás», de E. Jardiel Poncela.

### Audiencia PUBLICA

#### ACCIDENTES «IN ITINERE»

«Del trabajo proviene cuanto hay de grande en el hombre, y la civilización es su producto.» —(EMILES).

El día 2.º de noviembre último, sobre las ocho de la mañana, y cuando desde su domicilio se dirige al lugar de su trabajo siguiendo el camino normal y conduciendo una motocicleta, al cruzarse un perro y tratar de desviarse, se cayó del vehículo, sufriendo lesiones en la mano derecha, de las que fue atendido seguidamente por un practicante de la propia empresa, siendo enviado posteriormente a la clínica del doctor D. D. D. El actor, lesionado en este accidente, trabajaba por cuenta de la empresa demandada.

El párrafo 1.º del artículo 80.º del Texto articulado I de la Ley de Seguridad Social —aplicable al hecho de «autos» dada la fecha del hecho—, recogiendo una reiterada jurisprudencia sobre los llamados accidentes «in itinere», dispone que tendrán la consideración de accidentes de trabajo los que sufran el trabajador al ir o volver del lugar de trabajo, siempre que concurran las condiciones que reglamentariamente se determinen, que no pueden ser otras, ante el silencio del Reglamento General de Prestaciones de 23-12-66 sobre el particular, que las precisadas por aquella jurisprudencia: que siga el camino normal y habitual, empleando un medio de transporte adecuado y que no se rompa el nexo causal».

por algún otro acto del trabajador, circunstancias que han concurrido en el hecho de «autos».

FERNANDO APARICIO

#### JUZGADO NUMERO UNO

Nacimientos.—Francisco Javier Naldemino Sáez, María Yolanda Renedo Pérez, María Aurora Martínez Rodríguez, Elías Valle Fernández, María Juana Martín Mañueco, José Enrique Navarro Tejedor, María Gloria Lomas Hortelano, Oscar Adolfo Crespo Díez, Luis Javier Rico Ruano, Miguel Ángel Ceballos Ayuso, Julio Román González, Fernando Gallego Bravo, César Colmenero Pino, María de los Angeles San José Alonso, María Cruz San Miguel Arroyo, Teresa María Lourdes de Vega Alonso y Javier Rodríguez Martín.

Defunciones.—Ninguna.

#### JUZGADO NUMERO DOS

Nacimientos.—Jesús Sigüenza Sarabia y Antonio Morán Sastré.

Defunciones.—Ambrosio Martín González de la Vega.

# BECAS DE LA DELEGACION DE PROTECCION ESCOLAR

Relación de aspirantes que han superado la «prueba de selección de becarios», realizada los días 5 y 15 de junio, para iniciar estudios de las distintas Enseñanzas Medias y que, por reunir las condiciones señaladas en la Convocatoria, han sido seleccionados por los jurados correspondientes:

#### BACHILLERATO GENERAL ELEMENTAL

Abellán Muñoz, Carlos; Abia Navarro, Florencia; Acero González, Miguel Ángel; Aguado Cantalapiedra, Paula; Alonso Alonso, Rafaela; Alonso Casas, Francisco Javier; Alonso Gómez, Fernando; Alonso Sanz, Gonzalo; Alvarez Cantero, César; Alvarez Centeno, Rafael; Alvarez Helguera, María Encarnación; Alvarez Vigo, Máxima Florencia; Andrés Rodríguez - Trelles, María Elena; Antolín Bausela, María Angeles; Antolín García, Javier; Antón de Castro, María Lourdes; Arzenones Sanz, Encarnación; Arranz Alvarez, Francisco Javier; Arranz Urrea, Ezequiel; Arroyo García, Luis Fernando; Ayala García, José Ramón; Ayllón Gómez, Marina.

Baladrón García, Carlos; Balcazar Blanco, María Concepción; Baraja Guerra, Francisco Javier; Baraja de Vega, Carlos Manuel del; Benito Sayalero, Irene de; Bermejo Leal, Julia; Bernardo Martínez, Aurea; Blanco Gómez, María Belén; Blanco Hervada, Félix; Borrero González, María Josefa; Bruña Tejedor, Concepción; Caballero Bastardo, Javier; Cabezas Moreda, Anselmo; Caldero Pérez, María Isabel; Campelo Martín, María del Carmen; Campesino Soria, Fernando; Cano Flors, Fernando; Carballo Conejo, José María; Cardenoso Alvarez, José Manuel; Carnicero Aledo, Pedro Antonio; Cartón López, Juan Carlos; Carrascal Gómez, Jesús Santos; Carrasco Prieto, José Miguel; Casado Blanco, María Rosario; Castriño San José, José Fernando; Castro Rúa, Francisco; Castro Tapias, Felipe.

Caz Hernández, Natividad del; Collantes Collantes, Julio; Conde Arroyo, Julián; Conde Villar, Carmen; Cortés Pérez, María del Corral; Crespo García, Luis; Delgado Ayala, María Luisa; Díez Francos, Guillermo de; Enguandinos Amor, Celso; Escudero Beltrán, María del Carmen; Escudero Martínez, José

Manuel; Fernández Seco, José Antonio; Fernández Velasco Pablo; Francisco Godoy, María Eugenia; Fuente del Campo María de los Angeles de la; Fuente García, Francisco de la; Fuente López, José Antonio de la; Fuente Montenegro, José A. de la; Fuentes Renedo, María del Pilar; Gallego Díez, Eduardo; Gallego Fonseca, Teofila; Gallego Taberner, Francisco; García Aguado, Francisco; García Enriquez, Emilio; García García, Fidel; García Porrero, Francisco Javier; García Velasco, Jesús; Gil Álvarez, Lucía; Gil Caona, Rafael; Gil Grandés, María Carmen; Gómez Muñoz, Begoña; Gómez Sanz, María Carmen; Gómez Senz, Felisa.

González Arias, María Lorenza; González García, María Mercedes; González Nieto, José María; González Niño, Milagros; González Villamañán, Mercedes; Gutiérrez Arqueros, Antonio; Gutiérrez Fernández, Juana de la Cruz; Gutiérrez Pinedo, Humilid; Heras Quintana, María Milagros de las; Hernández Conde, Jesús; Hernández Miguel, Ana Julia; Herrero Antolín, Jesús María; Herrero García, María Segorrio; Herreros Herrero, María Teresa; Herreros Herrero, Purificación; Ibañez Fraile, María Jesús; Jiménez González, Amelia; Jiménez González, Esther; Juárez Fanguía Filar, Labejo Serna, José Manuel; Largo Herrero, María Ascensión; Leal Soto, Francisco J.; Liras Maté, Adelaida; López Carrera, Miguel; López Pariente, Isabel; López Pinedo, Estemero; López Sacristán, Adelfina; López Sacristán, Rufina; Jesús; López Santos Alaña Pablos; Lema García, María Luisa; Llamas Rivas, Josefa; Licrente Ruiz, Jorge.

Macías Gudiña, María del Carmen; Magdalena de Diego, Roberto; Manrique de Tejero, Miguel Ángel; Manuel Vinas, María del Carmen; Manzano Botrán, Isa Bel; Marinas Pérez, Josefa; Martín Alarcía, Irene; Martín Blarcan, Manuela; Martín Labajos, Ana María; Martín San José, José Luis; Martín Rodríguez, Benito; Martín Tabarés, Pedro Ma-

riano; Martín Traperó, Vicente; Martínez Borge, Antonia; Martínez Carrascal, Luis Ángel; Maté Sánchez, Fernando; Mejero Bonis, María del Carmen; Merino Arranz, María María; Minguez Alvarez, Miguel Ángel; Monjas Nuñez, Gregoria; Moyano Cantalapiedra, María Isabel; Muñoz Collazos, José; Navas Calabaza, Rosa María; Negro Guerra, Felicitana; Niño Gómez, María Eleona; Nogal Méndez, María Luz del; Olmo Arranz, Jesús A. del; Ordoz San José, Julio; Oviedo Martín, Teodoro; Paimo Blanco, Aurelio; Pastor Pastor, Francisco; Peña Herrero, María; Perera Ruiz, Francisco.

Pérez Cubero, Mercedes; Pérez Herrero Lourdes; Pérez Herrero, María Teresa; Pérez Martín, José Ramón; Pérez Sánchez, Joaquín Antonio; Pintado Quintana, Julio; Quevedo Barbado, María Rosario; Rabanal González, José Luis; Ramírez Magdalena, María Eugenia; Ramos Uriaga, María Victoria; Ramos Valbuena, María Concepción; Raposo Pérez, Amelia; Redondo Diente, Olga; Redondo Martínez, José Manuel; Reguera Baños, Leonida; Renedo San José, María Concepción; Revuelta Hernando, Obdulia; Rey Santos, María Inmaculada del; Rivas Vega, Antonio; Rivera Fernández, Luis Ángel; Rodríguez Alegre, Concepción; Rodríguez Carrión, Vivencio; Rodríguez Espinilla, Catalina; Rodríguez Espinilla Ramón; Rodríguez Fernández, Roberto; Rodríguez Gutiérrez, Serapio; Rodríguez Herrero, Fernando; Rodríguez de la Iglesia María Purificación; Rodríguez López, Francisco Javier; Rodríguez Sanz, Gregorio; Rodríguez Valdés, Pedro Pablo; Rojo Llorente, José Carlos; Román Gimeno, María del Carmen.

Román, Martín, Ángel; Rosa Félix, Visitación de la; Ruiz Bcillo Carlos; Ruiz Luengo, María Carmen; Ruiz Ramos, Guadalupe; Ruiz Redondo, Julián; Ruiz Romero, José Luis; Ruiz Ruano, Benito; Sacristán Colodrón, María Isabel; Sáez Vay, Florencia; Sáez Zamorano, Caridad; Sahornil Sánchez José Carlos; San José Alvarez, María del Carmen; San José Arnáiz, Guillermo; Sánchez Alcalde Lisardo; Sánchez López, Julieta; Sánchez Vicente, Lorenzo; Santos Alvarez Ana María; Santos Domingo, María Jesús; Santos Ruiz Millán, Sanz García, Fernando; Sanz González, Juan Carlos; Sanz Martín María del Carmen; Sanz Noriega Javier; Senovilla Escribano, Gale Félix; Simón Alonso, María Cristina; Sinovas Palomo, María Dolores; Tamayo Molinero, María del Carmen; Valdivieso Martínez, Tirso; Valencia Dujó, María del Pilar; Valsero Blanco, María Victoria; Valverde López, Gonzalo; Vallejo Crespo, Angel Vázquez Minguela Jesús Ángel; Velasco Sanz, Julián; Velasco Tejero, María Isabel; Vian Varón, María Victoria Pilar; Vicente Blanco, María Teresa; Viejo Huerta, José; Villarreal Pérez, Angeles, y Vinas Morales, Antonio.

#### Formación religiosa

Agüinzé Bajo, Ismael; Alonso Martín, Eudocio; Alvarez Mata, Daniel; Aribas Vázquez, Mario; Carranza Sanz, Santiago; Cerrejo Martín, Santos; Diego Ruiz, Enrique de; Díez Gutiérrez, Miguel Ángel; Domínguez Hurtado, Manuel Vicente; Domínguez Melero, Manuel; Franco Herrero, Avelino; Garrote Martín, Félix; González

Formación religiosa

Agüinzé Bajo, Ismael; Alonso Martín, Eudocio; Alvarez Mata, Daniel; Aribas Vázquez, Mario; Carranza Sanz, Santiago; Cerrejo Martín, Santos; Diego Ruiz, Enrique de; Díez Gutiérrez, Miguel Ángel; Domínguez Hurtado, Manuel Vicente; Domínguez Melero, Manuel; Franco Herrero, Avelino; Garrote Martín, Félix; González

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

Formación Profesional. Pre-Aprendizaje

Alonso Sohrino, José Antonio; Alvarez Sáinz, Julián; Atienza Galindo, Julio; Benito Pozo, Teófilo; Bragado Martín, Angel; Burgos Pérez, José Antonio; Cantalapiedra Gómez, Victoriano; Carranza Paurero, Pedro; Castriño Pedrosa, Delgado Maté, Helicodoro; Luis; López San José, Félix Ángel; Loya Ramírez, Félix; Lozano Carrasco, Antonio.

# EL SANTO DEL DIA

SAN JENARO, OBISPO Y MARTIR (+ 305)

El celosísimo obispo de Benevento, San Jenaro, fue natural de este mismo lugar, en el reino de Nápoles. Fue ordenado de presbítero y de obispo por expreso mandato del Sumo Pontífice,



y como en la persecución de Diocleciano y Maximiano estuviese preso un joven diácono llamado Sosio, y San Jenaro le visitase en la cárcel, Timoteo, presidente, le mandó prender y traer delante de sí, procurando atraerlo con muchas razones y palabras a la adoración de los dioses. Pero entendiendo que perdía el tiempo, hizo encender un horno y echar en él al Santo, mas guardándole el Señor de manera que salió del suplicio sin que la llama le hubiese hecho daño alguno. Encendiéndose más el tirano y condenóle a un nuevo suplicio, en que todos los miembros del Santo fueron descuartados. Vinieron a visitarle Festeo, diácono, y Desiderio, lector, y siendo conocidos por cristianos, fueron presos y llevados con su obispo San Jenaro, cargados de hierros y cadenas, delante de la carroza del presidente, a la ciudad de Puzol. Allí fueron echados en la misma cárcel donde estaban presos Sosio, diácono de la misma ciudad de Misena, y Próculo, diácono de Puzol, y dos cristianos llamados Eutiquio y Acucio, todos los cuales habían sido condenados a ser despedazados por las bestias y estaban aguardando la ejecución de la sentencia. Estas respetaron a los mártires, y entonces se ordenó que los degollasen. El cuerpo de San Jenaro está colocado en la Catedral de Nápoles, donde es reverenciado con gran devoción de toda la ciudad, que le tiene por Patrón y recibe de su mano continuos beneficios, señaladamente en tiempo de peste y de otras públicas calamidades.

### SANTORAL DE HOY

Santos Jenaro, obispo; Nilo, Peleo, Elias, obispos; Festeo, Nilo, Próculo, doctores; Desiderio, Félix, Eutiquio, Acucio, Constancio, Trofimo, Sabacio, Dorimonte, Susana, Pomposa, virgen, mártires; María de Cervellón, María Guillerma Emillia de Rodat, vírgenes.

### SANTORAL DE MANANA

Santos Eustaquio y compañeros, Teopista, Agapito, Teopisto, Eutasio, Cándida, Fausta, vírgenes; Prisco, Dionisio, Privato, Felipa, Teodoro, mártires; Agapito papa; Glicerio, obispo, confesor.

# EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Frey, viernes, 19 de septiembre de 1968. Van transcurridos 26 días del presente año y faltan 104 para llegar a 1968. El Sol aparece esta mañana a las 6 horas 0 minutos y se oculta a las 18 h. 18 m. La Luna, a las 2 horas 20 minutos y 17 p. m. respectivamente. Duración de la luz solar: 22 horas y 18 minutos. Seguimos en fase lunar de cuarto menguante.

# CADA DIA SU REFRAN

"No hay bien que mucho dure ni mal que no se acabe" Quiere decir el refranero que el tiempo todo lo puede y está sobre todo. En este caso parece interpretar el sabio popular la importancia de la variación sobre las cosas humanas.

# RADIO Y TELEVISION

## LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE NOCHE.—19.00: Musical siete tarde. 19.30: El Balladino. 19.45: Club Juvenil. 20.30: 14 aciertos. 21.00: Al ritmo de twist. 21.15: Semanaria literaria. 21.30: Comentario. 21.35: Microdiscos. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado. 22.55: Programa de Radio Nacional. 22.15: El disco del día. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Sociedad y cultura. 23.00: "El redondo de oro". 23.45: Hombres en ruta. 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación.

## RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.30: Discos dedicados y del oyente. 20.00: "El Programa". 20.30: Fundido de melodías. 21.00: "Operación Plus Ultra". 21.15: "Matilde Perico y Periquín". 21.30: "La ruta del ritmo". 21.45: Actualidad literaria. 22.00: Las noticias de Radio Nacional y edición de noche del programa informativo local "Plaza Mayor". 22.30: Romanzas de zarzuela. 23.00: Vacaciones en España. 24.00: Jazz en la noche. 1.00: Edición de "Cartagada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

## TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY

TARDE

INFANTIL

6.15: Carta de ajuste.

6.30: Presentación.

6.32: Antena infantil.

TARDE

7.30: Avance informativo.

7.35: Aula TV.

7.45: La España viva.

8.15: Dibujos animados.

NÓCHE

8.30: Teletel.

9.00: Por tierra, mar y aire.

9.25: Avances.

9.30: Telediario.

9.59: Avances.

10.00: Hilo directo.

10.15: Detrás del telón: "La Starlette".

10.45: Testimonio.

11.45: Telediario.

12.00: El alma se serena.

00.00: El programa de mañana. Meditación.

00.10: Cierre.

PARA MANANA

SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste.

2.00: Apertura y presentación.

2.02: Avance informativo.

2.04: Panorama de actualidad.

3.00: Telediario.

3.20: España al día.

3.40: Novela: "Hay alguien fuera".

4.10: La casa de los Martínez.

5.10: Cierre.

TARDE

6.45: Carta de ajuste.

7.00: Presentación.

7.02: Concurso Nacional Juvenil de Magia.

7.35: Panorámica.

7.45: La mar ese mundo maravilloso.

8.15: Dibujos animados.

NÓCHE

8.50: Misterios al descubierta.

9.00: "Manos al volante".

9.30: Telediario.

10.00: Farsa e imagen.

10.15: Antología de telecomunicaciones: "La vuelta de un hombre".

10.45: Ahora y siempre.

11.15: "Grafitero, último modelo".

11.45: Telediario.

12.00: El alma se serena.

00.00: El programa de mañana. Meditación.

00.10: Cierre.

## RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.00: El Angelus. 19.30: Todo en ritmo. 1.30: Canto Rosario. 21.50: Discoroma. 21.59: Bendición de la mesa. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.30: Radio Popular, última página. 00.30: Cierre de la estación.

# ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 3, 7.45 y 10.45, "Los profesionales" (3 R.). CALDERON.—Compañía de Zori Santos con Manolo Codeso. A las 7.45 y 11, "Trabaja, pero seguro" (3 R.). CAPITOL.—A las 4 y desde las 7.45, "La Cenicienta" (1) y "La obra del irlandés" (2). CARRION.—Compañía de Paco Martínez Sorja. A las 7.45 y 11, "El abuelo Curro" (2). CERVANTES.—A las 4 y desde las 7.30, "La gran juega" (2) y "Super-Aero" (2). CUGA.—A las 5, 7.45 y 10.45 "El Valle de las Muñecas" (4). DELICIAS.—Desde las 4, "El padrecito" (2) y "Tierras lejanas" (2). EXHIBADORES.—A las 4 y desde las 7.30, "Clarines y campanas" (2) y "Tarzan en peligro" (2). GOYA.—A las 4 y desde las 7.30, "Los dos huérfanos de París" (2) y "La mini tía" (2). LAFUENTE.—A las 4 y desde las 7.30, "La viudita ye-ye" (2) y "El terrible de Chicago" (2). LOPE DE VEGA.—Compañía de Comedias de Analía Gadé y Fernando Fernán Gómez. A las 7.45 y 11, "La vil seducción" (3 R.). REX.—A las 4 y desde las 7.30, "Sissi" (1) y "Los chicos con las rebecas" (2). ROXY.—A las 5, 7.45 y 10.45, "Bonnie y Clyde" (4). TEATRO VALLADOLID.—Compañía titular del Teatro Nacional "María Guerrero". A las 7.30 y 11, "Cuatro corazones con freno y marcha atrás" (3). ZORRILLA.—Compañía de comedias cómicas de Antonio Garsa. A las 7.45 y 11 "Vamos a por la parejita" (3). UKRANYAN CYRUS.—Instalado en el Real de la Feria. Funciones a las 5 y 8 tarde y 11 noche.

## FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Recalado, 3. Angustias, 22. Panaderos, 30. Paseo de Zorrilla 85. San a Lucía, 90. Limares, 16 (Santa Clara). Logroño 2.

## UHF

PARA HOY

8.00: Carta de ajuste.

8.30: Presentación y avances.

8.32: Documento.

8.45: "La familia Adams".

8.52: "A todo gas".

9.15: Crónica 2: Alicante.

9.30: Telediario.

10.00: Avances.

10.02: Teatro de siempre: "Los comadrenes de las mujeres" de Carlo Goldoni.

11.30: "Luz verde".

12.00: Cierre.

PARA MANANA

8.00: Carta de ajuste.

8.30: Presentación y avances.

8.32: Documento.

8.45: "La familia Adams".

9.15: Crónica 2: Vizcaya.

9.30: Telediario.

10.02: La segunda cadena informativa.

10.15: Luces en la noche.

10.45: Ateneo.

11.15: La hora de Dick Powell: "Tormenta en un pueblo olvidado".

12.15: Cierre.

# VIDA CATOLICA

## CULTOS

### EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. PP. Jesuitas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media.

Esclavas.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a 6.30 de la tarde. PP. Dominicos.—A las 7.30 de la tarde, seguida de la santa misa.

### PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y ocho de la tarde.

### PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria-misional.

# La infanta doña Cecilia Borbón-Parma, en Biafra

## Está al frente de una expedición de socorro de la Orden de Malta

La infanta doña Cecilia de Borbón-Parma ha pasado por Canarias, camino de Biafra, en un avión "Dakota DC-4" cargado de provisiones y medicinas para las víctimas de la cruenta guerra entre nigerianos y biefreños. Esta expedición está organizada por la Orden Militar de Malta, miembro de la cual es el padre de la infanta, don Javier de Borbón-Parma. La tripulación del aparato es voluntaria, como lo requiere esta humanitaria labor que preside la infanta de España.

El avión hizo su primera escala en Toulouse, y de allí se dirigió a Lisboa donde fue recibido por el hijo menor de don Javier, el infante don Sixto Enrique, que colabora con su hermana en los preparativos para la continuación del viaje, así como para el actual suministro de alimentos y medicinas. La siguiente escala ha sido Las Palmas, donde llegó a las 21.30 horas del día 12 siendo recibida la expedición por el jefe provincial de Las Palmas, don Félix Saucedo de la Peña, y otras personalidades, así como la Prensa y la Radio, desde la cual la infanta emitió una declaración. Es de destacar el calificativo con que la Prensa distin-

guó a la infanta llamándola "princesa de los estúpidos", pues recurrió a su estancia como enfermera en la leprosería de Penilla (Alcañes), así como su activa participación en la promoción de muchas obras sociales en España.

La infanta y la tripulación llegaron a Biafra en el Hotel Santa Catalina de Las Palmas y partirán a la mañana siguiente tras haber oído misa y ser agasajados con un desayuno por las personalidades que fueron a recibirlos.

La siguiente escala del avión ha sido Dakar, Camerún y Gabón, donde se establecerá una cabeza de puente en colaboración con Caritas Suiza desde donde varios aviones "Superconstellation" harán viajes a los senderos Biafreses para rescatar niños que serán llevados a instituciones montadas en territorio gabonés. Cada uno de estos aviones tiene capacidad para ciento treinta niños, de los cuales muchos mueren durante el camino a causa de su extrema debilidad producida por el hambre y las enfermedades que padecen.

El trabajo que está realizando la infanta doña Cecilia encierra los más altos riesgos, pero demuestra al mismo tiempo un alto espíritu de abnegación.

## CAPITANIA GENERAL ESTADO MAYOR.—2.ª SECCION Convocatoria

El "Diario Oficial" número 208 de Ministerio del Ejército de fecha 11 de septiembre del presente año publica una Orden de dicho Ministerio por la que se convocan 163 vacantes en el Cuerpo de Suboficiales Especialistas del Ejército de Tierra para ser cubiertas por suboficiales, clases de tropa, alumnos de las Escuelas de Formación Profesional del Ejército y paisanos que le deseen, siempre que cumplan las condiciones requeridas en dicha Orden, en la que asimismo figura un modelo de instancia para los solicitantes, documentación a acompañar a la misma, época y materias objeto de examen, cursos y régimen de los mismos, ascensos, etcétera.

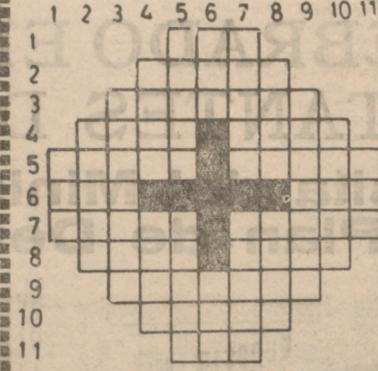
El personal interesado podrá consultar dicho diario oficial en los Gabinetes Militares de las provincias de esta VII Región Militar todos los días hábiles de nueve a dos de la tarde hasta el día 1 de noviembre próximo, último día de admisión de instancias en esta Capitanía General.

Las instancias y documentación correspondiente de los peticionarios paisanos con residencia en provincias de esta Región Militar serán presentadas por los mismos en los respectivos Gabinetes Militares de la Región antes del día 31 de octubre próximo para su cursa a esta Capitanía General.

## Becas para estudios superiores de enseñanza por correspondencia

El Centro Profesional de Enseñanza por Correspondencia de la Comisaría para el SEU convoca 60 matrículas gratuitas para el curso 1968-69. Será mérito preferente para su adjudicación, poseer la condición de trabajador por cuenta ajena y acreditar insuficiencia económica. Los estudios que pueden realizarse en este Centro son: Ciencias Económicas, Filosofía y Letras, Técnicos de Grado Medio y Delineantes. Las peticiones habrán de cursarse antes del 30 del presente mes, mediante impreso solicitado al C. P. E. P., apartado 10.128, Glorieta de Quevedo, 7, Madrid-10.

# TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALS.—1: Cierta flor. 2: Conjunto de celdillas. 3: Sacos para meter ropa. 4: Ciudad colombiana. Al revés, baldosa grande. 5: Parte de la dentadura. Nacidos o naturales de. 6: Labre la tierra. Adverbio. 7: Cierros-arboles de flores. Figuras geométricas. 8: Nombre de mujer. 9: Que están becarriba. 10: Relativo a los polos. 11: Especie de violonchelo siamés.

VERTICALES.—1: Enfermedad. 2: Uniones de voces. 3: Remos. 4: Quita la cáscara. Al revés, limpio. 5: Palpar. Batracios. 6: Terminación del

## JEROGLIFICO



¿COMO LO PARTISTE?

diminutivo. Fonéticamente, teje. 7: Demonio. Pelos blancos. 8: Dañada. Al revés, partido. 9: Ciertas prendas talares. 10: Idios. 11: Siglas comerciales.

LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

# Llamamiento para la cuestación de la lucha contra el cáncer

Vallisoletanos! Un año más, en que como Presidente de la Junta contra el Cáncer, me encuentro en la obligación de solicitar vuestro donativo para continuar en nuestra línea de cooperación y ayuda mutua frente a las constantes asechanzas de esta grave enfermedad. Nuestra provincia va respondiendo con entusiasmo y de manera ascendente a nuestros requerimientos, y es ahora la ciudad, esta ciudad con aumento progresivo de habitantes, por lo que requiere una ayuda cada vez mayor, a la que me dirijo para solicitar su apoyo con que contribuir a los tratamientos que esta enfermedad precisa, siempre costosos y prohibitivos para muchas personas con pocos ingresos económicos y que no obstante enferman y necesitan la ayuda de sus conciudadanos. Además los gastos de becas e investigación que de manera continua se hacen por nuestra Asociación y a la que contribuimos con el 25 por 100 de los ingresos, requieren también cantidades cada vez mayores cuanto más cerca parece estar del final, del descubrimiento del agente causal. Son ya varias las formas de cáncer curables si el diagnóstico y tratamiento se hace pronto, y es esta investigación la que sin duda le dará a descubrir—esperemos que pronto—la causa del mal y terminará con esta tremenda enfermedad.

# SOCIEDAD

**Enlace Fernández-Román**

Ayer, en la iglesia castrense de San Felipe Neri, se celebró el enlace matrimonial de la distinguida señorita María Victoria Román, con don Julio Fernández Sánchez, hijo de don Jesús Fernández Manso, industrial de Tudela de Duero.

La novia hizo su entrada en el templo del brazo de su padrino y padre y el novio dando el brazo a su madrina y madre, doña Mariana Sánchez Bendijo la santa unión el Padre José Antonio Fuentes Caballero, párroco de Villanueva de Gera.

Firmaron el acta como testigos don Rafael Sasado, don Mariano Román, don Angel Recio Benavente y don José Angel Recio Díez.

Los invitados fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo en el Hotel Roma. Los recién casados salieron en viaje de bodas para Palma de Mallorca, Santander, San Sebastián y otras capitales españolas.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

## Mañana, Paseo Comenta o por la Ciudad

Coincidiendo con las tradicionales Fiestas y Puestas de San Mateo, la Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular, organiza tres paseos comentados por la ciudad, que tendrán lugar mañana, día 20, el 21 y el 22, en los que se visitará la iglesia de San Pablo, Palacio de la Diputación, Colegio de San Gregorio y el Museo Nacional de Escultura.

La salida se efectuará a las once, en autocar, desde la Plaza de Zorrilla, frente a la Oficina de Turismo, y los billetes se pueden adquirir en la citada Oficina al precio de 20 pesetas.

## CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche:

- Disminuya su velocidad.
- Aumente su visibilidad.
- Aumente su atención, y
- Hágase ver.

Tenéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

## AVISOS

### PAGOS DE HACIENDA

Gonzalo Allo, Joaquín Aguirre, Julián Álvarez, Soledad Arribas, Habilitado el Tercio de la Guardia Civil, Felisa García, Lázaro Martínez, Fidel Martínez Eusebio Novo, Ingeniero Jefe de la Jefatura Agronómica, José del Caño, Trinidad Sánchez, Nicanor Sever, Carlos Turiso, Cándido Álvarez, Jefe Provincial de Sanidad, Carmen Carrascal, Crescencio Cuadrado, Isidro Criado, José A. Coello, Antonio Gómez Ortega, Ramón Hortelano, Vicente Rey, Juan González Escudero, Berito Garza Robles, Florentino Sanz, Carmen Pascual Moro, Timoteo Calleja, La Hermandad Industrial, Carmen I. Santamaría y Habilitado Audiencia Territorial.

## CONDUZCA PERO SEGURO Auto-Escuela Volante

Paseo de Zorrilla 112, primero CLASES ESPECIALES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS Clases para productores sin pérdida de horas de trabajo AUTO ESCUELA VOLANTE Teléfono 232296

## Cielo nuboso por el Duero y Centro

INFORMACION TECNICA

Un anticiclón de 1.022 milibares se extiende desde Canarias y Madeira hasta el interior de la Península Ibérica, con una sobre Francia e Islas Británicas. Depresión de 995 milibares al oeste de Irlanda, con ondas frontales asociadas que afectarán a Galicia. En altura los vientos son del cuano cuadrante sobre la Península y Baleares, salvo en La Coruña y Gijón por bajos niveles. En Baleares son del Noroeste, con velocidad superior a 50 nudos a partir de 5.400 metros.

SITUACION GENERAL

En el día de ayer se registraron precipitaciones débiles en Galicia y vertiente cantábrica. Hubo nubosidad en el Ebro, Cataluña y Canarias, y en el resto de la Península y Baleares predominaron los grandes claros sobre las nubes. Durante la noche y madrugada de hoy ha llovido en Galicia, oajo Duero y Montes de León. Aumentó la nubosidad en el Centro y Extremadura.

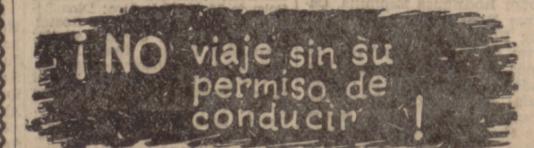
## TEMPERATURAS

LOCALIDAD	max. ayer	mini. hoy	Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas
MADRID	21	10	0.0 lts.m2
AVILA	17	5	0.0 " "
BURGOS	18	9	0.0 " "
LEON	19	10	0.0 " "
PALENCIA	20	10	0.0 " "
SALAMANCA	18	10	0.0 " "
SEGOVIA	19	12	0.0 " "
VILLANUBLA	19	12	0.0 " "
ZAMORA	21	8	Inapreciable
VALLADOLID	20	12	0.0 lts.m2

## TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Muy nuboso con precipitaciones en Galicia, especialmente en las rías bajas, y Montes de León. Nuboso en el Duero, Centro, norte de Extremadura, Ebro y Pirineo navarro-aragones. Muy nuboso por la mañana en la vertiente cantábrica; aumento de claros en el transcurso del día. Poco nuboso en la vertiente meridional, Andalucía y Baleares. Parcialmente nublado en Canarias.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)



LIBERTAD  
Com  
NO  
MAESTROS E  
DEFIN  
Don Ramund  
la unidad  
don Juan  
Fernandez para  
de La Sca  
nidos de  
Enrique  
para la  
eseno el Viejo  
Suarez par  
de Amuequi  
Garrido  
nidos de Cas  
Rodriguez L  
de niños  
de p  
comales, para  
de Hermllos  
estavo Rodrig  
unidad de ni  
José Migue  
la unidad de  
y don Man  
la unidad  
de Abajo.  
MAESTROS P  
OR DERECHO  
Don Manuel  
para Vella  
en Valladol  
MAESTROS P  
POR ESCUELA  
Don Marcel  
era Villo  
con Jesús  
er, para la  
im. de Ca  
teos Alvarez  
nido de Villu  
nido de La  
unidad de n  
Vidja; don  
tivos, para la  
Medina del  
fiora de las M  
María López C  
told, Aneja  
nieto Becres  
dolid, Aneja  
MAESTRO PR  
CESE EN  
DE PA  
Don Javier de  
ra Valladolid.  
MAESTROS PR  
AUEVO INGRE  
SIDO DE  
Promoción de  
entes Manso,  
leja al Magist  
ral Sanz, para  
de Cigales,  
lario Zurro, J  
cios de Cigales  
Promoción de  
meia Gutierrez  
mpo. «Nuestro  
recedes». Don  
Rodriguez, para  
mpo Escalar  
so C. Sanz G  
El Campo. «Nue  
recedes». Don  
allo, para la u  
car Don José  
nmero, para la  
de Olmedo.  
Promoción de  
do Ceballos  
nidos de La  
nicio Jiménez E  
unidad de niñ  
nante. Don Pa  
unidad de niñ  
odoro Vega B  
unidad de niñ  
Don Juan Jos  
ra la unidad  
de San Miguel  
González Esteb  
nidos de Ala  
Enllo Paniagua  
unidad de niñ  
Promoción de  
María López  
del de niños de  
Don Luis D  
la unidad de  
de Valveni.  
ción para la u  
nfluantes de  
nicio Salado C  
unidad de niñ  
Enceer Martín  
unidad de niñ  
Arroyo.  
MAESTROS P  
PROPUESTOS E  
FOS ESCOLAR  
Don Lucio Zú  
unidad de niñ  
Santuario Naci  
Lario Rollán M  
ad a niños de  
Don José A  
para la u  
Valladol. «San  
MAESTRAS I  
DEFIN  
Doña María C  
ez, para la c  
nente Doña M  
rososa González  
esper. Doña  
arajeja, para  
niba. Doña C  
npero para l

Comisión Provincial de Enseñanza Primaria

NOMBRAMIENTOS

MAESTROS PROPIETARIOS DEFINITIVOS

Don Raimundo Rivera Alvarez para la unidad de niñas de Vell...

María Adela Rodríguez Fagúndez, para la de Honcelada.

MAESTRAS PROVISIONALES POR DERECHO DE CONSORTE

Doña María Concepción Martínez Ferrández, para Valladolid...

Todos los maestros y maestras provisionales que estando desplazados no les ha correspondido Escuela por carecer de vacantes...

MAESTROS PROVISIONALES POR DERECHO DE CONSORTE

Don Manuel Carlos Rodríguez para Valladolid...

MAESTRAS PROVISIONALES POR ESCUELA SUPRIMIDA

Doña Isabel Marcos Elena, para unidad de niñas de Laguna de Duero...

MAESTROS PROVISIONALES POR ESCUELA SUPRIMIDA

Don Marcelino Martín Fernández para Valladolid...

MAESTRAS PROVISIONALES POR REINGRESO, PROCEDENTES DE ESCUELA DEFINITIVA

Doña Presentación Fernández Hernández, para la de Villardeyros...

MAESTRO PROVISIONAL, POR CESE EN ESCUELA DE PATRONATO

Don Javier de Agréga Aguinaga para Valladolid...

MAESTROS PROVISIONALES DE NUEVO INGRESO, POR HABER SIDO DESPLAZADOS

Promoción de 1963.—Don José A. Santos Manso, para Valladolid...

MAESTRAS PROVISIONALES DE NUEVO INGRESO, POR HABER SIDO DESPLAZADAS

Promoción de 1960.—Doña María Jesús Yuste Grijalba, para la unidad de niñas de Fresno el Viejo...

MAESTROS PROVISIONALES DE NUEVO INGRESO, POR HABER SIDO DESPLAZADOS

Promoción de 1964.—Don Abel Amuña Gutiérrez, para Medina del Campo...

MAESTRAS PROVISIONALES PROPUESTAS POR LOS CONSEJOS ESCOLARES PRIMARIOS

Doña María Lucía Salas Hernández, para la de niñas de Valladolid...

MAESTROS PROVISIONALES PROPUESTOS POR LOS CONSEJOS ESCOLARES PRIMARIOS

Don Lucio Zúmel Menocal, para la unidad de niñas de Valladolid...

MAESTRAS INTERINAS VOLANTES

Doña Tomasa R. Mérida de las Heras, con 10 meses y 23 días de servicios...

MAESTROS PROVISIONALES PROPUESTOS POR LOS CONSEJOS ESCOLARES PRIMARIOS

Don Modesto Andrés Lázaro, para el Grupo Escolar Mixto "Luis Vives-José Zorrilla"...

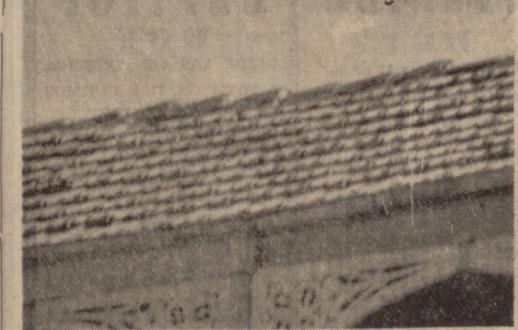
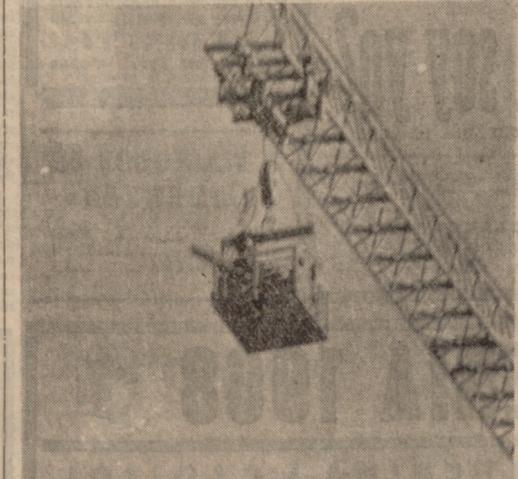
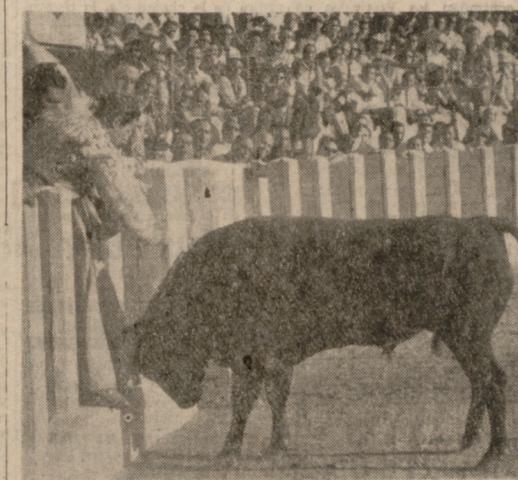
DIRECTORES ESCOLARES INTERINOS, SIN CURSO

Don Modesto Andrés Lázaro, para el Grupo Escolar Mixto "Luis Vives-José Zorrilla"...

MAESTRAS PROPIETARIAS DEFINITIVAS

Doña María Cruz Caballero Martínez, para la de Rubí de Bracamonte...

Cosas y casos de la feria taurina



Tres instantáneas de Carvajal de la fiesta taurina de ayer tarde. En primer lugar el toro de la ganadería de Buendía...

CUARTA CORRIDA DE LA FERIA

«Paquirri» y Angel Teruel, grandes triunfadores de la tarde

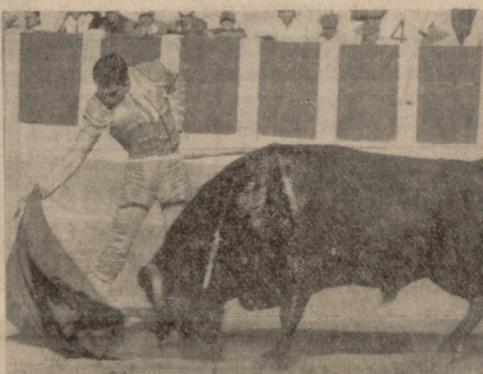
El segundo salió de la Plaza a hombros

Otro lleno repentón en la cuarta corrida de la Feria, que nos trae la reaparición del discutido "Miguelín"...

ros por estas latitudes. Con el di Algeciras comparten la ocasión preliminar Francisco Rivera "Paquirri" y Angel Teruel...



Angel Teruel "llevando" con la derecha al toro de su gran triunfo.



"Paquirri" templando al quinto de la tarde, un toro de bandera.

Miguel Mateo «Miguelín»

Los que estaban encontrarse con el "Miguelín" embalaro victorioso escandaloso del archibonoso Benítez...

Francisco Rivera «Paquirri»

El gaditano "Paquirri" tarda en reaccionar en esta tarde que había de resultar triunfal...

Angel Teruel

Es de Madrid, tiene muy buena planta torera y... sabe lo que se trae entre manos. Ya es figura en su escalafón...

PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID. SABADO DIA 21. A las 4.30 de la tarde. Sig. novilleros de "Castillejo" (D. José Luis Cobaleda)...

SU TRAJE DE TEMPORADA EN Maxcali. Nuestro sistema medida industrial. nos permite entregarte su magnifico traje en 5 DIAS. DUQUE DE LA VICTORIA, 15

cu de los FREÑOS y la dirección

# CIRCO RUSO



Instalado en el Real de la Feria

## CONTINUAN LOS LLENOS DEL MEJOR ESPECTACULO QUE PASO POR VALLADOLID EN LOS ULTIMOS VEINTE AÑOS

### HOY FUNCIONES 5 y 8 TARDE Y 11 NOCHE NUMERADA

DIA 20: Funciones 8 tarde y 11 noche.  
DIA 21: Funciones 5 y 8 tarde y 11 noche.  
DIA 22: Despedida Funciones 5 y 8 tarde y 11 noche.  
TAQUILLAS ABIERTAS DESDE LAS 11 DE LA MAÑANA  
TELEFONO 23 42 28

## EMBAJADORES HOY A las 4 y desde las 7.30

### Clarines y campanas

Estravencolor por Andrés Torres "El Monaguillo" y  
**TARZAN, en PELIGRO**  
Metrolcolor por Jack Mahoney y Woody Strode  
(AUTORIZADAS MENORES)

#### CAMPANA CONTRA EL CANCER

En presente que... Si te encuentras necesitado del tratamiento adecuado a tu enfermedad y tu economía no te lo permite...  
Informes: en la Junta Local de esta Asociación en tu residencia y en su defecto en la oficina de la Junta Provincial, calle de Felipe IV, s/n.

## TEATRO LOPE de VEGA

SABADO, 21

OTRO SENSACIONAL ACONTECIMIENTO  
COMPANIA  
**ARTURO FERNANDEZ**  
PRIMERA ACTRIZ:  
**LICIA CALDERON**



PREMIO DE LA CRITICA DE BARCELONA 1968 AL MEJOR ACTOR, ARTURO FERNANDEZ, Y A LA MEJOR COMEDIA,

## ¿Quién soy yo?

de JUAN IGNACIO LUCA DE TENA  
**3 UNICOS DIAS, 3**  
¡EXITO CLAMOROSO!!  
(Mayores de 18 años)  
Localidades anticipadas

# EL AMOR, TAN LENTO

Por CARMELO MARTINEZ

Por bogar contra toda demagogia, he admirado a Pablo VI predicando el amor como arma y detestando los caminos de la violencia y la revolución, en su discurso a los campesinos colombianos, en una oración que era, en verdad, para los campesinos desheredados de toda América y de todo el mundo.

Sin embargo, me he quedado triste. Me acordaba al oírle de aquella definición que asentaba que el universo está lleno de malvados capaces de todo y de hombres bien incapaces de nada. Me acordaba —¿cómo no iba a acordarme?— del pueblo checo recién aplastado por los tanques soviéticos, con la sangre todavía fresca en las calles de Praga y Bratislava, en que el mundo entero, que se llama a sí mismo libre, haya hecho otra cosa que pronunciar péame sin mover un solo dedo, justamente en los mismos días en que el Papa hablaba y viajaba. Y me acordaba de toda la constante injusticia con que en muchos países se pece explotan desde siglos a millones de hombres, como los campesinos colombianos, por medio del hambre, de la ignorancia y del terror.

Era hermoso oír el discurso del Papa sobre el amor, y sobre la renuncia a la violencia y la revolución. Tan hermoso como acompañante. Porque me parece la más desigual de las batallas combatir con amor al rico y fuerte que, por vatares casi siempre injustos de la historia del mundo, posee miles de hectáreas y copa el dinero, y la riqueza, y el poder, y va matando poco a poco a miles de semejantes.

Desde mi punto de vista de hombre —aunque como católico tengo que atenerme a la doctrina de la Iglesia— me parece casi una burla sangrienta que para combatir a gentes con todas las armas y sin ningún escrúpulo de conciencia, no haya más arma licita que el amor. Es una batalla tan desigual como el enviar un grupo de hombres con piedras o banderas contra una división acorazada, que es lo que ha sucedido en Praga.

El peruano P. Benavides, director de la TV educativa de Perú, comentaba en el Congreso Internacional de Estudios Superiores de TV, celebrado recientemente en Zaragoza, los millones de campesinos que, en toda América, no sólo eran analfabetos, sino que no tenían ni para cuatro postes y un trazo de paja, mientras a nuestra memoria venían las "grandes familias". Y a mi memoria, especialmente las de España.

que no sean los terratenientes refinadísimo que gastan tranquilamente en un día lo que veinte treinta de sus peones en un año.

Yo quiero pensar que la escueta figura de Pablo VI, viajero a esta América, donde hacia mucha falta que el Papa dijera estas cosas, puede haber impresionado a alguno de esos prderosos de la tierra, y habrá obligado a reflexionar a los pocos políticos. Sin embargo, soy pesimista.

Pienso que, sin duda, y desde un punto de vista moral, sólo vale el

amor. Pero pienso también que, frente a los poderosos dotados de todas las armas, para los millones de desheredados tener como sola arma el amor, puede ser algo muy lento.

Tan lento como para esperar la esta impaciencia, como para comprender el estallido de los oprimidos. No se alimenta a los hijos sólo con amor y con discursos. Porque si es cierto que no sólo de pan se vive, el pan —y el pan de la cultura— son imprescindibles para vivir.

(PYRESA)

## TEATRO VALLADOLID

### "Cuatro corazones con freno y marcha atrás"

Por la Compañía del Teatro Nacional «María Guerrero»

Y continúan los Festivales de España en el Teatro Valladolid, que, haciendo honor a la verdad, este año están ofreciendo a los espectadores vallisoletanos obras que constituyen una antología dentro de los diversos géneros existentes. Ayer, la Compañía del Teatro Nacional «María Guerrero» puso en escena la comedia «Cuatro corazones con freno y marcha atrás».

Con ella y la estupenda actuación de María Fernández D'Ocón, Antonio Ferrandis, Rafael Arcos, Margarita García Ortega y Alfonso del Real, el público vallisoletano, muy numeroso, pasó dos horas francamente entretenidas, aplaudiendo insistentemente a la totalidad de la Compañía, que se des-

pedirá de la ciudad con la presentación del "Homenaje a Valle Inclán", anunciado para el sábado y domingo. -RICARDO.

## TEATRO CARRION

Sigue spotando las localidades de la COMPANIA DE COMEDIAS de

### PACO MARTINEZ SORIA en la nueva versión de El abuelo Curro

(Mayores de 14 años)  
Funciones a las 7.45 y 11

## CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7.45 y 10.45  
Un film impresionantemente violento

### BONNIE Y CLYDE

Color, por Warren Beatty y Faye Dunaway  
(Mayores de 18 años)

## CINE REX

HOY a las 4 y desde las 7.30 (numeradas)

## SISSI

Color, Romy Schneider, y LOS CHICOS CON LAS CHICAS

Color, por "Los Bravos" (Toleradas)

## CINEMA LA FUENTE

HOY a las 4 y desde las 7.30

### LA VIUDITA YE-YE

Color, por Mary Santpere, y EL TERROR DE CHICAGO

Color, por Cassen (Toleradas)

## CINE LA GOYA

HOY a las 4 y desde las 7.30

LA DOS HUERFANAS DE PARIS

Color, por Moke Marshall

LA MINITIA

Color, por Mary Santpere (Mayores de 14 años)

## TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección ..... 22623

Redacción ..... 22254

Administración ..... 22253

## MURCIA EN DANZA

# AL ESTE, EL MEDITERRANEO

Por FRANCISCO ALEMAN SAINZ

El mar es una prisa, pero es también un límite, casi un sujeto en el escote repetido del mundo. El mundo que tuvo una gran historia para ser contada en este lago lúcido y máxico que fue el Mediterráneo, donde puede contarse Scherezada muy cerca de Helena, de Dido o de Fenicia.

En la Feria de Murcia, en su plaza de toros va a lidiarse durante unas jornadas la bella corrida del folklore. Un folklore situado en la aproximación al Mediterráneo. Turquía, Grecia, Siria, Italia, Francia, Egipto, Libia, Argelia, Marruecos, Yugoslavia, España, son formas muy diversas de contar con el mar. Esta es la primera ocasión, el festival número uno. Mas tarde, en sucesivas ocasiones, en septiembrés futuros, habrá, sin duda mayor participación. El Mediterráneo es un pequeño mundo enorme donde la danza es como un gentil desembarco.

La epopeya más famosa del mundo era como un canto junto al mar y fue su autor un elego misterioso, que empujaba su texto refiriéndose a la cadera de un hombre llamado Aquiles. La danza suele ser un singular combate con la agilidad que puede referirse a la cadera o la seducción, a la ronda o al desvío. Lo que no puede ofrecer nunca la danza es la confusión y el brinco y el gesto han de estar en su más viva presencia como un escalofrío.

Murcia va a abrir la primera ocasión: el Primer Festival Internacional del Folklore Mediterráneo. Y es hasta bonito que su nombre se explique por sí mismo, sino el balbuceo de un posible FEIFOME e paz de horrorizar a cualquiera. Más de veinticinco mil carteles en diferentes idiomas, nombrados en las riberas del Mediterráneo, este Festival junto a septiembre, y como respuestas previstas está Confolens y Niza, desde Francia; Génova, Cerdeña, Valle de Aosta y Bolzano, desde Italia, y Argelia y Grecia.

Una de las formas más bellas del Congreso, como un parábola júbilo, es, precisamente, el Festival, esa manera de la gracia que se apoya en la fiesta. Lo que va a bailarse no es la novedad, sino una insistencia apresada en el rito del tiempo. Es lo actual, pero llegado desde la esquina de los antepasados, del linaje. Son las estirpes en círculo de ese gran corro del Mediterráneo, donde la cultura gira como una rueda, como un timón, como una brújula.

De España, los Coros y Danzas de la Sección Femenina van a traer hasta el alto verano, como participación, los grupos de Barcelona, Palma de Mallorca, Valencia, Granada, Málaga, Alicante y Murcia, que insiste en su participación a través de Lorca. Toda cultura se apoya en multitud de rostros, de atenciones, desde el cultivo al arte y es sobre todo un ademan de perfección.

En tres noches murcianas de septiembre va a mostrarse, en la plaza de toros de la Condomina, la cercenencia del Mediterráneo a un festival convocado con el nombre del viejo mar antiguo, en cuyo oleaje reman los navios de la danza, porque ésta es una manera de embarcarse, de lanzar al espacio el cuerpo bajo la señal de la música, siguiendo algo así como un destino donde el azar no cuenta.

El Primer Festival Internacional de Folklore Mediterráneo está casi a punto, programado en la Feria de Septiembre de la ciudad de Murcia. En él, lo popular establece una consideración ancestralmente vallisoletana. Es una entrega donde la apariencia es una obstinación por la

continuidad. Porfiar en lo que quiere está en la voluntad; pero también en la memoria. La danza y el canto cuentan con la memoria pero son también una razón de existencia. El folklore es una tradición, y una toma de voz, hace presente las resonancias del tiempo. Murcia va a construir con tiempo de futuro esta cálida tradición del pasado. La de ahora es la primera vez. Mañana el mañana de otro septiembre, será volver a la ocasión del regreso, insistir en esos países asomados al Mediterráneo para adornar la fiesta, cantar y bailar bajo el cielo murciano.

(PYRESA)

## FESTIVALES DE ESPAÑA

### TEATRO VALLADOLID

Diviértase en estas Ferias presenciando el espectáculo que la Compañía del Teatro Nacional «María Guerrero» presenta HOY, en funciones de 7.30 tarde y 11 noche

### Cuatro corazones con freno y marcha atrás

de Jardiel Ponceña

con María Fernando D'Ocón, Antonio Ferrandis, Félix Dafauce, Margarita García Ortega, Julia Trajillo, Joaquín Molina, Félix Navarro y Rafael Arcos

Con la colaboración de Alfonso del Real

Dirección: José Luis Alonso

(Mayores de 14 años)

Servicio especial de autobuses

Localidades: Oficina de Turismo (Plaza de Zorrilla, 3), de doce a dos, y en las taquillas del Teatro desde las cinco de la tarde.

## TELEFONOS DE URGENCIA

Policia Municipal	221059
Policia Armada	221583
Guardia Civil	222391
Guardia Civil de Tráfico	222342
Jefatura Superior de Policia	225644
Comisaria de Policia de San Pablo	221801
Inspección Guardia	221801
Comisaria de Policia "4 de Marzo"	221513
Policia B. I. S.	223308
Policia B. I. C.	223740
Casa de Socorro	222000
Hospital Provincial	228883
Cruz Roja	250000
Policlinica "José Antonio Girón"	222327
Residencia Sanitaria de "Onésimo Redondo"	250600
Instituto Provincial de Sanidad (aviso ambulancias)	250700
Bomberos	221222
Ambulancias S. O. E.	250770

# LO MEJOR DE LA FERIA 1968

**CALDERON**  
7.45 tarde y 11 noche  
**ZORI - SANTOS**  
— CON —  
**MANOLO CODESO**  
Y SU GRAN COMPANIA DE REVISTAS  
en el mayor éxito  
**TRABAJA, PERO SEGURO**  
de Manuel Baz y Fernando G. Morcillo  
Las vedettes **ANNE MARIE ROSSIER**  
— y —  
**MILAGROS PONTY**  
El fabuloso **BALLET DE MISS BARON**  
(Mayores de 16 años)

**LOPE de VEGA HOY**  
7.45 y 11  
NEUVO ACONTECIMIENTO EN SU TEMPORADA  
TEATRAL DE FERIAS 1968  
COMPANIA  
**Analía Gadé**  
**F. Fernán Gómez**  
En la comedia más divertida, picante y atrevida de J. J. ALONSO MILLAN  
**LA VIL SEDUCCION**  
— con —  
**MANOLG ALEXANDRE**  
y la colaboración extraordinaria de **AURORA REDONDO**  
**Mañana, despedida**  
(Mayores de 12 años)  
Localidades anticipadas

**ZORRILLA HOY**  
7.45 tarde 11 noche  
COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS  
**ANTONIO GARISA**  
EXTRAORDINARIO EXITO COMICO  
**Vamos a por la parejita**  
de Alfonso Paez  
**DIVERSION GARANTIZADA!**  
(Mayores de 13 años)

**AVENIDA HOY**  
5 y 7.45 tarde y 11 noche  
UN FILM EXPLOSIVO!  
**Los profesionales**  
BURT LANCASTER  
ROBERT RYAN  
LEE MARVIN  
JACK PALANCE  
CLAUDIA CARDINALE  
Toda la grandiosidad del **TODD-AO 70 mm.**  
le sumergirá en esta ocasión en un mundo enardecedor lleno de color, amor, violencia, sorpresa y suspense  
(Mayores de 18 años)  
Localidades con tres días

**CAPITOL HOY**  
DESDE LAS 4.30 CONTINUA A PETICION, DCS ULTIMOS Y DEFINITIVOS DIAS  
UN ESPECTACULO MARAVILLOSO DE LUZ Y COLOR  
**La cenicienta**  
de WALT DISNEY  
En programa doble con **LA TABERNA DEL IRLANDES**  
Vistavision Technicolor por JOHN WAYNE y LEE MARVIN (Tolerados menores)

**CINEMA COCA**  
Mañana **¡ESPECTACULAR ESTRENO!** Viernes  
SOLO MUY DE TARDE EN TARDE EL CINE PUEDE OFRECER UNA PELICULA TAN COLOSAL Y A LA VEZ TAN HONDAMENTE DRAMATICA  
**La Cenicienta**  
HORST BUCHHOLZ - LOLLI BRIGIDA - JOSE FERRER  
LOUIS JOURDAN  
FRANCISCO RABAL  
ANTONIO CASAS  
SOLVED MIRA  
ANGEL DEL ROZO  
FERNANDO REY  
— Vincent Sherman —  
CONOCIO GUERRAS, INTRIGAS, TORTURAS Y TAMBIEN... UN GRAN AMOR  
(Mayores de 14 años) — Despacho de localidades anticipadas

DECORACION

Toda la casa en un solo ambiente

Ya se saben los problemas que se plantean hoy a una joven pareja que se casa. Primero y fundamental, el de la vivienda. Segundo, el de su amueblamiento, y por fin, el de la conservación y limpieza de su hogar, una vez establecido. No es fácil encontrar servicio, y las jóvenes actuales, en su mayoría, trabajan, razón por la que el trabajo de la casa debe ser lo más reducido posible y fácilmente realizable.

Para ellos, especialmente, hemos pensado en un apartamento de reducidas dimensiones, costo no muy alto, en el que todos los ambientes de una casa, excepto, naturalmente, el cuarto de baño, están incluidos en uno solo, de manera que los habitantes tengan resueltas todas sus necesidades, en un decorado moderno, amable y funcional.

En nuestra nota anterior os hablábamos ya de una cocina integrada a un comedor, y hoy vamos a agregar a esos dos ambientes el de una alcoba y un cuarto de estar, incluso un lugar que hará las veces de despacho incluido en la librería, que aparece en la pared de la derecha.

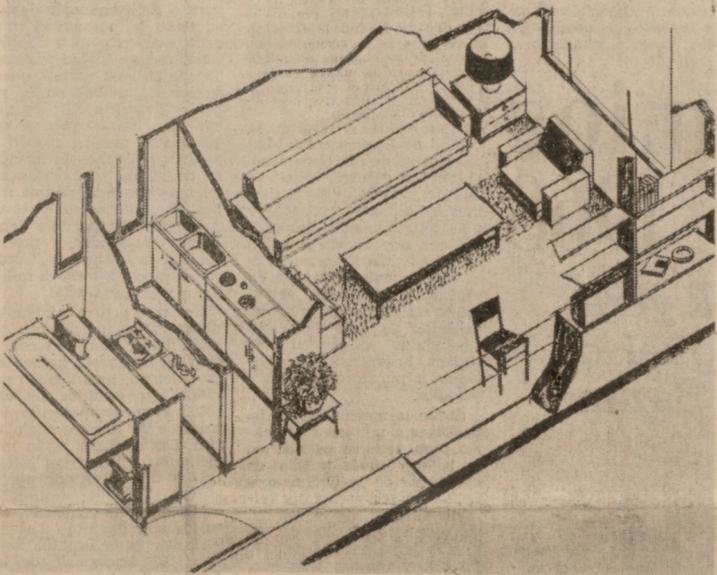
La vivienda cubre una superficie rectangular que puede ser más o menos grande, ya que las medidas de los muebles pueden adaptarse. En el ángulo de la izquierda, un pequeño cuarto de baño, y a continuación de es-

por elementos de acuerdo a las necesidades que se vayan presentando, habrá un lugar para el aparato de televisión, y un "secretaire", que al abrirse se convertirá en una pequeña mesa para escribir. Naturalmente, en el estante inmediatamente superior a esta "mesa" se colocará una lámpara para que la iluminación sea perfecta. Si se desea, en esta librería puede incluirse también un pequeño bar, en el que se ordenarán botellas y vasos. El resto, si no se tienen otras necesidades, puede estar reservado a discos, libros y adornos diversos. Esta librería puede ocupar toda la pared o, mejor dicho, la mitad, haciéndola llegar hasta el techo; de esta manera se aprovechará totalmente el espacio.

En el pequeño rincón que queda entre el ventanal y la librería se colocará una silla, que será la que se utilice para escribir en la "mesa" integrada a la estantería.

A los lados del sofá, dos pequeñas mesitas, que a la hora de transformar la habitación en alcoba harán las veces de mesillas de noche. Sobre ellas, dos lámparas. Estas mesillas, para que sean más funcionales, pueden ser enteras de arriba abajo, de forma rectangular, con cajones hasta el suelo y un hueco en la parte alta para colocar libros o revistas.

En lo que respecta a la parte decorativa,



te, una pequeña cocina, con lo indispensable, es decir, una cocina eléctrica de dos hornillas, una nevera y armarios para distribuir los implementos necesarios para cocinar, más vajilla, cristalerías, etc.

En la parte derecha de la cocina, y cerrando ésta, se colocará una mesa alargada, de línea muy simple, y a lo largo de ella, dos largos bancos, en los que puedan sentarse cómodamente dos personas de cada lado. Este es el comedor, medido esta vez prácticamente en la cocina. De esta manera, la dueña de casa, sin el menor desplazamiento, puede preparar la comida, poner y quitar la mesa, comer y recoger, ahorrándose gran parte del trabajo.

Esta cocina ha de tener, necesariamente, un aparato que elimine humos y olores, porque, de lo contrario, "toda la casa" será invadida por ellos.

A continuación de la cocina tenemos una confortable sala de estar, compuesta por un amplio sofá, que por la noche se convierte en cama matrimonial; una mesa alargada y baja y dos sillones de poco peso, que puedan desplazarse con facilidad por la noche.

Toda la pared derecha estará ocupada por un amplio guardarropa y una librería. La mitad de la pared para cada cosa.

En la librería, que puede ser adquirida

es decir, tapicerías, pintura, alfombras, etcétera, aconsejamos mucha discreción. Hay que dar sensación de amplitud a un ambiente de por sí reducido. Pintemos entonces las paredes de blanco con una pintura opaca lavable. Las tapicerías del sofá-cama y sillones, de un color unido, pero no oscuro, ni tampoco excesivamente brillante. La cocina, el armario y la biblioteca, en madera oscura, igual que la mesa del comedor y los bancos, las mesillas de los lados del sofá y la mesita central. Una moqueta que cubra todo el suelo desde la entrada, exceptuando, naturalmente, el de la cocina y el cuarto de baño. Moqueta que ha de ser lavable y de un color en consonancia con el de tapicerías y pared. Las moquetas claras se ensucian menos que las oscuras.

El ventanal, cubierto por visillos también blancos. En el pequeño pasillo que queda a la entrada y para el que dan la puerta del cuarto de baño y la abertura de la cocina, sin puerta, en los pequeños trozos de pared que quedan entre una y otra, pueden colocarse mesitas con varios cajones, como las de los lados del sofá, porque en este ambiente tan exiguo nunca estarán de más los cajones.

J. G.

Paris al habla

Pierre Balmain

se pasa al pret-a-porter femenino y masculino

Los imperativos de la hora van dejando cada vez más a un lado la Alta Costura. Es curioso observar temporada a temporada cómo los más prestigiosos nombres de París, los que colocaron en el primer rango internacional la costura, los que contribuyeron a hacer de París la capital de la moda en el mundo, se van rindiendo ante las necesidades actuales y dejando a un lado la Alta Costura, sin abandonarla por el momento, para volcarse a una nueva manera de hacer: el pret-a-porter.

Esta temporada le toca el turno a Pierre Balmain, ese modista tan prestigioso, que vistió y viste a las mujeres más importantes de Europa. Aun, en los recientes grandes acontecimientos sociales celebrados en L'Esplanade, creados uno por los señores de Schlumberger y el otro por Antonor Patiño, varias personalidades del mundo femenino, como la duquesa de Liancourt, la princesa de Borbón Parma y la princesa de Bismarck, por citar algunas, llevaron soberbios trajes realizados por este modista. Pero mientras estas obras maestras de la costura se "cocinaban" en el taller de la Rue Francoise Ier., en otro, industrializado, se procedía a la "fabricación" de una completa colección de pret-a-porter, no sólo femenino, sino también masculino, firmada por Pierre Balmain. No se puede ha-

blar de decadencia de la Alta Costura, sino más bien del reconocimiento, por los hombres que la han hecho y la hacen, de una necesidad que corresponde a la vida actual. Algunas, muy pocas, privilegiadas mujeres, seguirán luciendo modelos exclusivos diseñados por el modista, pero otras, y no menos afortunadas llevarán también sus creaciones realizadas con otros procedimientos, en los que la técnica hace posible la considerable reducción de precios que los pondrán al alcance de todas.

Pierre Balmain ha dicho que esta colección suya de pret-a-porter va dirigida especialmente a un público joven, desearios de vestir con cierta calidad, que no busca, sin embargo, singularizarse con atavíos extravagantes y la mayor parte de las veces antiestéticos. A estas producciones de pret-a-porter, Pierre Balmain, según sus propias palabras, aplica los mismos criterios de buen gusto y calidad que al resto de sus producciones, incluida la Alta Costura.

En esta colección, Balmain utiliza mucho el punto en juveniles combinaciones, como, por ejemplo, vestidos a rayas horizontales, sin mangas y con un "scote" profundo en V que deja aparecer un cuello alto, y las mangas de un jersey a menudo tejido a mano, de un color unido a tono con el rayado del vestido. Estos conjuntos se acompañan siempre con medias de lana también tejidas, del mismo color que el jersey o negras. Uno de los que más atrajo la atención del público femenino combinó el blanco, negro y marrón muy acertadamente, sobre todo si se tiene en cuenta que son los tonos claves de la temporada.

También en los trajes de chaqueta utiliza Balmain en el pret-a-porter el punto, y vivimos unos elegantes conjuntos de chaqueta estilo "blazer", cruzada con dos tipos de bolsillos a cada lado. El negro también para estos trajes, que se iluminan con jerseys de cuello alto amarillos, blancos, rojos o beige.

PARA LA MUJER

LOS PIES:

CÓMO CUIDARLOS Y EMBELLEZERLOS

Los pies son la parte de soportar toda la carga del cuerpo, y es normal que se resientan ante cualquier exceso que deban sufrir, como el embarazo, la obesidad, etc.

Estos motivos hacen que los pies sean la parte de nuestro cuerpo que más debemos cuidar y atender por nuestro propio bien. Con ello evitaremos trastornos y problemas que...



Secretos "Alta Cocina" de la Tía Generosa

CANAPÉS Y «TAPAS» PARA COCTEL

que a veces pueden muy bien sustituir una cena, realizadas en casa resultan mucho más baratas. Hay una variedad infinita, ya que cada una puede introducir cambios según su gusto y según los ingredientes con que cuente en su despensa.

**PATATAS FRITAS CON SALSA DE QUESO**  
225 gramos de queso rallado Cheddar, una taza de leche o cerveza, una cucharadita de mostaza en polvo y media cucharadita de albahaca.

Se combina el queso con la leche o cerveza, la mostaza y la albahaca, y se calienta esta mezcla al baño María durante quince minutos, o hasta que llegue bien y quede muy suave, revolviendo siempre. Si la salsa queda muy espesa se puede aclarar con unas cucharaditas de leche o cerveza, según lo que se haya usado. Se sirve caliente de preferencia y con estas

proporciones se obtienen unas dos tazas. Se coloca en un bol y se sirven al mismo tiempo patatas fritas redondas de las que se compran preparadas, cada uno cogerá primero una patata, con la que, a modo de cucharita, se servirá la salsa de queso.

**DATILES CON BACON**  
Señalamos de hacer. Se compran datiles si es posible sin hueso, y cada uno de ellos se envuelve en una lonchita de bacon no excesivamente gorda. Se sujetan con un mondadientes. Y va así. Se puen uno junto a otro en un plato refractario y unos momentos antes de servirlos se meten al horno moderado, en el que se dejan diez minutos. Se sirven calientes.

**QUESO CON PINA O GUINDAS**  
De preferencia se utilizará queso manchego seco que se cortará en cuadraditos de unos dos centímetros. A cada trozo de

queso se le pincha con un mondadientes una guinda al marrasquino o un trocito de piña al natural. Estos pinchitos resultan muy decorativos y sabrosos.

**SALCHICHAS CON SALSA "WOOLF"**

Se utilizan pequeñas salchichas de Francfort, llamadas para coctel. Estas salchichas se echan antes de servir en agua hirviendo durante diez minutos para que estén calentitas, y al mismo tiempo que ellas se sirve en un bol una salsa que se realiza de la siguiente manera: A media taza de mayonesa se le agrega una cucharadita de sopa de salsa "Catsup" y una trocito de cebolla muy finamente picado. Por último una cucharadita de café de mostaza, revolviendo todo muy bien. Se coge la salchicha con un pañillo y se moja en la salsa.

Para esas reuniones entre amigos que se organizan en casa a la hora del aperitivo o para un coctel que reúne a varios invitados, el ama de casa puede preparar una serie de canapés y "tapas" un poco exóticos y muy sabrosos que hará las delicias de los asistentes al mismo tiempo que despertará el elogio de la "cocinera". Por otra parte, estas pequeñas cosas,



Otros trajes de chaqueta de más vestir estaban realizados en finos "tweeds" de tonos marrones o beige o mostaza, con blusas de punto negras o marrones.

También incluye trajes de coctel y de noche este pret-a-porter, para los que Balmain prefiere utilizar finos crepés, gasas o muselinas. Líneas muy simples en unos y otros. En los de noche, cierta influencia del sari hindú; en los coctel, un aire de los años 30, que sigue soplando sobre la moda de la temporada.

En general, una línea clásica, muy simple, que aunque el modista quiera dirigir especialmente a los jóvenes, se puede adaptar perfectamente para cualquier mujer, precisamente por su sencillez.

En su colección de Alta Costura se siguen un poco las mismas características, que en realidad han sido siempre las suyas: Trajes de chaqueta impecables de corte, algunos con las chaquetas muy largas, realizados en tejidos a cuadros, donde predominan fundamentalmente los negros, rojos, marrones y el blanco.

En los trajes de noche también se inspira en los años 30 en unos elegantes y sobrios modelos, como el que ilustra nuestra nota, realizado en blanco y negro, con un delicado chal anudado al cuello, que cae hasta la mitad de la pierna.

Tanto en el pret-a-porter como en la Alta Costura, Balmain presenta colecciones sobrias magníficamente realizadas, pero en las que no puede señalarse ninguna novedad de interés.

Exactamente lo mismo puede decirse de su colección para hombres, en la que domina totalmente el clásico estilo inglés elegante, sobrio y muy varonil.

Desde esta temporada, entonces, en Francia y en otros países europeos, las creaciones Balmain, tanto femeninas como masculinas, podrán adquirirse en butikques y grandes almacenes a los precios normales en el pret-a-porter. Balmain lo deja por ello de ser Balmain... Y a nosotros corresponde agradecerle esta posibilidad que nos ofrece de llevar modelos por él firmados.

MADRID, 1968: EL TEATRO

De la literatura al realismo

Que Casena fue un gran creador literario lo acreditó suficientemente con "La Celestina"...

autor. Hace un teatro duro y difícil, en cierto modo audaz y a trechos inocente. Expresa menos de lo que quiere decir, pero hay que agradecerle a este autor la intención y el resto...

XAVIER DEL RIO

FUGA DE CEREBROS

En puridad no debe hablarse de "fuga de cerebros" sino de "expulsión de cerebros"...

Porque de verdad que España habrá alcanzado una de sus mayores victorias el día que se consiga superar las causas que obligan a nuestros científicos a emigrar al extranjero...

Es importante que el Ministerio de Educación se pronuncie contra la "fuga de cerebros". Y será también importantísimo que se eleven de verdad los presupuestos que el país dedica a la investigación...

DICCIONARIO PARA ARRIEROS

La Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Quintanar de la Orden ha editado el

"Diccionario del dialecto calizo o jerga" que usaban los arrieros de la precitada local-

idad, Quintanar de la Orden no es un pueblo madrileño. Pertenece a la provincia de Toledo. Pero Toledo es el mejor barrio de Madrid. Hoy está a un paso, y podemos considerarlo los que detestamos la terrible y maltratada capital de España como algo nuestro...

pone el mejor ejemplo de que en tanto la "actualidad" madrileña no es para un espíritu noble una ciudad "válida", Toledo sí lo es y hasta posee mayor capitalidad en su recoleta presencia...

Se me ocurre preguntar ahora: ¿Qué diccionario podrán hacer con la recopilación de las frases hechas de este tiempo, madrileño o nacional, los eruditos del año 3000? Han desaparecido los arrieros de nuestro Siglo de Oro...

(PYRESA)

Convocatoria de los Premios Nacionales de Literatura 1968

«Francisco Franco», «José Antonio Primo de Rivera», «Miguel de Cervantes», «Menéndez Pelayo», Miguel de Unamuno», Calderón de la Barca», «Emilia Pardo Bazán», «Azorín», y «José María de Iparraguirre»

Artículo 1.º Se convocan los Premios Nacionales de Literatura "Francisco Franco", "José Antonio Primo de Rivera", "Miguel de Cervantes", "Menéndez Pelayo", "Miguel de Unamuno", "Calderón de la Barca", "Emilia Pardo Bazán", "Azorín" y "José María de Iparraguirre" correspondientes al año 1968.

Art. 2.º Los premios a que se refiere el artículo anterior se destinarán a galardonar las obras siguientes:

El "Francisco Franco" a una obra doctrinal sobre temas político-sociales o económicos.

El "José Antonio Primo de Rivera" a un libro de poesía.

El "Miguel de Cervantes" a una novela o libro de cuentos o narraciones breves para lectores adultos.

El "Menéndez Pelayo" a un libro de estudios históricos o biográficos.

El "Miguel de Unamuno" a un libro de ensayo de carácter cultural o literario.

El "Calderón de la Barca" a una obra de teatro estrenada en España.

El "Emilia Pardo Bazán" a un conjunto de críticas literarias que hayan aparecido, bien bajo forma de libro, bien en revistas o en la prensa diaria española.

El "Azorín" a un libro sobre el paisaje, las tierras y las costumbres de España.

El "José María de Iparraguirre" a un libro de poesía en lengua vasca.

Art. 3.º Para aspirar a cualquiera de los Premios Nacionales de Literatura será preciso que los libros se presenten por triplicado, acompañados por una instancia, que se dirigirá al ilustrísimo señor Director General de Cultura Popular y Espectáculos, y que habrá de ser entregada con los citados tres ejemplares en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo o por cualquiera de los medios previstos en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo. La instancia podrá ser firmada por el autor o autores solicitantes por la empresa editorial que le hubiese publicado la obra o por el presidente, director o secretario de la Institución cultural que es time conveniente proponer la atribución del respectivo premio nacional a una obra literaria teóricamente vinculada a sus propias actividades sociales. El plazo de presentación empezará a contarse a la publicación de esta Orden en el "Boletín Oficial del Estado", y terminará a las doce horas del día 31 de octubre próximo. No obstante, se concederá un plazo de diez días hábiles siguientes a esa fecha para subsanar la eventual omisión de cualquier requisito de carácter formal y para devolver

las obras que no se ajusten a las presentes normas.

Art. 4.º A los Premios "Francisco Franco", "José Antonio Primo de Rivera", "Miguel de Cervantes", "Menéndez Pelayo", "Miguel de Unamuno" y "Azorín" podrán optar los libros publicados en su primera edición en lengua castellana y que hayan cumplido con los requisitos legales para su difusión en España entre el día 1 de noviembre de 1967 y el 31 de octubre próximo, ambos inclusive.

Indagadamente, podrán optar a los Premios "Calderón de la Barca" y "Emilia Pardo Bazán" las obras teatrales estrenadas o los libros o trabajos de crítica literaria publicados dentro de las citadas fechas. Cuando a obra teatral estrenada no se haya publicado bastará la presentación de tres copias mecanografiadas de la misma y de un certificado que acredite el estreno en España y que extienda a la Sociedad General de Autores de España. En cuanto a los trabajos de crítica literaria aparecidos en revistas o en la prensa diaria, se presentarán tres colecciones de recortes o separatas, con indicación de la fecha y título de la publicación, acompañados de un certificado que acredite la personalidad del autor, en el caso de que éste empleara seudónimo.

Al Premio "José María de Iparraguirre" podrán concurrir los libros editados en lengua vasca y que, cumplidos los requisitos legales para su difusión en España, hayan sido publicados en su primera edición entre el día 1 de enero de 1963 y el 31 de octubre próximo.

Art. 5.º La cuantía de cada uno de los Premios Nacionales de Literatura a que se refiere el artículo segundo será de 50.000 pesetas, dotándose total ellos por la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos, excepto el penúltimo, que lo será por la Dirección

General de Promoción del Turismo.

Art. 6.º La Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos, con cargo a sus dotaciones presupuestarias, adquirirá lotes de cada uno de los libros galardonados, hasta un máximo de 50.000 pesetas y sin exceder de quinientos ejemplares de cada título premiado.

Art. 7.º La Dirección General de Radiodifusión y Televisión, a través de la Red de Emisoras de Radio Nacional de España y de los canales de Televisión Española, dedicará en sus programas informativos y de crítica literaria una especial atención a los libros premiados, que se autorizará de antemano y previa autorización de autor y editores, podrán ser objeto de asociaciones radiofónicas y televisadas.

Art. 8.º El Jurado calificador de los Premios Nacionales de Literatura "Francisco Franco" y "Menéndez Pelayo" estará presidido por el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, actuando como secretario, sin voto, el Jefe del Gabinete Jurídico-Administrativo del citado centro directivo.

Serán vocales las personas siguientes:

Un miembro del Instituto de Estudios Políticos, designado por su Director; un representante del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, designado por el Presidente del Patronato "Marcelino Menéndez Pelayo"; y los escritores galardonados con los Premios Nacionales de Literatura "Francisco Franco" y "Menéndez Pelayo" en el año 1967, quienes en caso de no poder concurrir serán sustituidos por los que obtuvieron los mismos premios en el año anterior, y así sucesivamente.

Art. 9.º El Jurado calificador de los Premios Nacionales de Literatura "José Antonio Primo de Rivera", "Miguel de Cervantes" y "Calderón de la Barca" estará presidido por el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, actuando como secretario, sin voto, el Jefe del Gabinete Jurídico-Administrativo de la citada Dirección General.

Actuarán en calidad de vocales un miembro de la Real Academia Española, designado por su Presidente; un profesor de la Real Escuela Superior de Arte Dramático y Danza de Madrid, designado por su Director; un representante del Ateneo de Barcelona, designado por su Presidente; y los escritores galardonados con los Premios Nacionales de Literatura "José Antonio Primo de Rivera", "Miguel de Cervantes" y "Calderón de la Barca" correspondientes al año 1967, entendiéndose que si alguno de estos escritores no concurriera será sustituido por

quienes obtuvieron en los años anteriores los premios a los que se refiere la competencia de este Jurado.

Art. 10.º El Jurado calificador de los Premios Nacionales de Literatura "Miguel de Unamuno", "Emilia Pardo Bazán" y "Azorín" estará presidido por el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, actuando como secretario, sin voto, el Jefe del Gabinete Jurídico-Administrativo de la citada Dirección General.

Actuarán en calidad de vocales un representante de la Dirección General de Promoción del Turismo, designado por su titular; un catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza, designado por su decano; un crítico de la Prensa de Granada, designado por el Presidente de dicha ciudad; y los escritores galardonados con los Premios Nacionales de Literatura "Miguel de Unamuno", "Emilia

Pardo Bazán" y "Azorín" correspondientes al año 1967, quienes, si no pudiesen concurrir serán reemplazados por los que obtuvieron estos premios en el año anterior, y así sucesivamente.

Art. 11.º El Jurado del Premio "José María de Iparraguirre" estará presidido por el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, actuando como secretario, sin voto, el Jefe del Gabinete Jurídico-Administrativo de esta Dirección General.

Actuarán en calidad de vocales un miembro de la Academia de la Lengua Vasca, designado por su Presidente; un miembro del Seminario "Julio Urquijo" designado por su Director; un miembro del Consejo de Cultura de la Diputación Foral de Alava, designado por su Presidente; y un miembro de la Institución "Príncipe de Viana", de la Diputación Foral de Navarra, designado por su Presidente.

MADRID, AULA DE CULTURA

¡MENOS HUMOS!

Y bien. Ya estamos aquí de nuevo. Ya estamos aquí, asomados al gran balcón de Madrid, a la espera de acontecimientos culturales—mas o menos—que contar. Pasó el verano. Pasó el carnaval y la siesta del verano. De nuevo los encuentros con amigos. Todos tenemos mejor color. Todos, tal vez, un poquitín más gorditos. El cambio de clima, el mayor descanso, los aires puros... Y a propósito de aires puros. Ya dimos en esta misma sección, hace unos meses, la voz de alarma. El aire de Madrid posee un alto grado de toxicidad. La atmósfera madrileña está contaminada por el escape de humos negros y viciados de coches, autobuses, chimeneas y calefacciones en el invierno.

Pero coincidiendo con nuestra incorporación a las tareas periodísticas, el Alcalde de nuestra capital parece ser que está decidido a acabar con los humos de Madrid. Se establecerá una vigilancia estrechísima. Serán sancionados duramente aquellos que no cumplan con la nueva ley de los "menos humos", y todo parece encaminado a disminuir el grave peligro de envenenamiento colectivo a que todos los que residimos en esta monstruosa y cada vez más fea capital estamos condenados.

Pero hacen falta asimismo "menos humos" en el vecindario madrileño. Los habitantes de esta capital padecen de una falta de educación lamentable. Los catetos con "800" y "neveras" y ellas con muchas pulseras y monedas de oro en sus muñecas—han tomado la ciudad por asalto. Como advenedizos a una ciudad de muchas almas, han creído que todo el monte es orégano. Y esa falta de amor a la ciudad, ese egoísmo no diré que placentero, sino brutal, repercute en todo. Desde los ruidos más extremados hasta la falta de cuidado en el desenvolvimiento por la capital. Esto, señores, es una ciudad caótica. Así la dejamos al salir en busca de mejores aires, y de esa misma

suerte la volvemos a encontrar a nuestro regreso. Polvo, calles levantadas, árboles por los suelos cruelmente deshojados para mayor espacio a los coches, ruidos, violencia en el ajeteo del diario vivir. Pero nosotros estamos aquí asomados a este balcón, siempre con expectación favorable a todo acontecimiento cultural, y siempre dispuestos a no hacer la crónica con esa benevolencia estúpida del tópicico, que más, conducirá siempre a confusión que a orden.

Otra tremenda bofetada que recibimos al llegar son los estrenos de obras teatrales. Tan vulgares, que ya más que a indignación mueven a risa. He visto cinco obras "nuevas". En todas, los autores han creído ponerse al día, con el sólo bagaje intelectual de soltar palabrotas "tacos" y groserías. Y después de todo esto, ¿qué? Después, nada. Nada hay en el fondo de la mayoría de estos autores de hoy, que han creído descubrir un filón aurífero, en las palabrotas y los "tacos". Uno piensa en nuestra novela picaresca, en "La Celestina", en el "Quijote", en algunas comedias de Lope de Vega, obras en las que se sueltan palabras crudas e incluso entra en juego el lenguaje coloquial. Una picaresca, asimismo, en don Ramón del Valle Inclán. Y advierte como fenomenal contraste que esas palabrotas y "tacos" están respaldados por un lenguaje espléndido lleno de creaciones estilísticas. Sólo así tienen gracia y no pueden ser censurables el lenguaje coloquial y las palabras malsonantes que en el gran Don Ramón, por ejemplo, suenan a gloria...

Y estas son las primeras impresiones de este cronista al llegar a Madrid. Lejos el mar, las praderas verdes, el sosiego, las soledades civilizadas y pidiendo a gritos desde el balcón: "menos humos" en todos los sentidos para la capital de España.

M. DIEZ CRESPO (PYRESA)

LOS HOMBRES, LAS ARTES Y LAS LETRAS

ME DEL Tam tres El Real mdo muy cosas. Muchistas los del club y quien hace el mejor no hay quien sí El Real veces confide ga que gobiencio sobre fión, que po una imprude embargo, to

SE CONSUMÓ EL TRASPASO

MELO YA ES JUGADOR DEL ATLETICO DE MADRID

También se confirmaron los datos de la transferencia: tres millones y tres jugadores; dos de ellos, cedidos

El Real Valladolid viene un modo muy extraño de hacer las cosas. Muchas veces son los taxistas los portavoces oficiales del club y otras veces es el club quien hace de taxista. Ustedes a lo mejor no lo entienden, pero hay quien sí lo entenderá.

Que el Valladolid se interesa por Poli, lo sabemos hace una semana. Antonio Alfonso nos lo dijo a un colega y a un servidor una tarde que coincidimos en el club. Y que el Valladolid iba a desprenderse de Melo, también lo sabíamos, aunque no fuera el Presidente vallisoletano la fuente

de información. Esto que queda bien sentado. Y, una vez aclaradas las cosas, vayamos con los capítulos del traspaso de Melo y de la gestión con Poli.

SOLO FALTA LA FIRMA

Ya adelantábamos ayer que quedaría cerrada la transferencia de Melo al Atlético a falta del único requisito de la firma del jugador, que ayer contrajo matrimonio en La Coruña. Melo irá directamente a Madrid a tomar posesión de su nueva condición de jugador atlético.

También decíamos que tres millones y la cesión de tres jugadores eran los datos más o menos oficiales que intervendrían en el pase del jugador blanquiverde a Manzanares. Y en efecto, tres millones es la cantidad estipulada, aunque no serán tres los jugadores cedidos, sino dos y otro traspasado.

El jugador que quedará en propiedad del Real Valladolid es Lama, que actuó el pasado año en el Badajoz. Y probablemente los cedidos sean Sanjurjo —que proviene del Lugo— y Orroco, que debe cumplir el servicio militar en nuestra ciudad.

También se había de Berral, pero todo parece indicar que serán los tres primeros citados quienes en breve pasen a engrosar la plantilla blanquiverde.

Así que, amigos, Melo ya no volverá a pisar el césped de Valladolid vistiendo la camiseta del Valladolid. Como les decíamos ayer, su paso al Atlético de Madrid es un hecho consumado.

POLI, UN SUSTITUTO...

También ayer decíamos que el Valladolid realizaría gestiones con un joven internacional, pero que no queríamos tirar de la manta para no descubrir las intenciones vallisoletanas y así no perjudicar las conversaciones. Pero hay quien ya lo ha hecho y por lo tanto es absurdo guardar secretos. Poli no está a gusto en el Valencia, ni el entrenador valencianista está a gusto con Poli. En estas condiciones, su salida del club de Mestalla es posible.

Sin embargo el principal inconveniente estriba en que el jugador —que vistió los colores nacionales el año pasado— no quiere ir a un Segunda División. Y como hay varios de Primera interesados en el fichaje —entre ellos el Sabadell—, las cosas se ponen sumamente complicadas para nosotros.

Pero, por aquello de que "no derroca caballero es don dinero", todo puede solucionarse. Claro que el desembolso ha de ser importante. ¿Podrá el Valladolid llevar a buen puerto esta gestión? Muy pronto lo sabremos.

J. M. ORTEGA

EL MADRID "SOLO" MARCO SEIS GOLES AL LIMASSOL

Triunfos del Barcelona en Lugano y del At. Bilbao en San Mamés, y derrotas del Valencia y Zaragoza



PIRRI

MADRID.—(Crónica de PYRESA por Juan José Navarro).— Real Madrid, 6 (Pirri 3, Amancio, Pérez y Bueno); Limassol, 0. Alineaciones:

Real Madrid: Betancor; Miera, De Felipe, Sanchis; Zunzunegui, Zoco; Pérez (Bueno), Amancio (Velo), Pirri, Velázquez y Gento.

Limassol: Konstantin; Jarilan, Stavros, Stavrinus; Kostas, Dimitriou; Panikos (Sagres), Zinnon, Georgiu (Kairinos), Pampulis y Nontas.

Arbitró el colegiado escocés Gow, que no tuvo problemas, aunque uno de sus ayudantes se encargó de procurárselos señalando faltas que no eran y pasando otras por alto.

GOLES

1-0, diez minutos. Jugada de Amancio por la derecha con centro a ras que remata Pirri.

2-0, catorce minutos. Córner que saca Pérez en corto y prolonga Velázquez con un centro que vuelve a rematar Pirri, ahora de cabeza.

3-0, diecisiete minutos. Velázquez lanza en profundidad a Amancio, que marca.

4-0, veintiocho minutos. Jugada individual de Pérez, con varios regates, hasta encontrar posición de disparo, marcando ras.

5-0, diecisiete minutos de la segunda parte. Falta a Bueno que saca Gento directamente. Hay un rebote que deja el balón a los pies de Pirri, quien remata a gol.

6-0, veintiocho minutos. Centro de Gento a Bueno, quien tira cruzado.

INCIDENCIAS

Primer partido de eliminatoria de la Copa de Europa. Menos de media entrada en el Bernabéu. Partido televisado. Comportamiento ejemplar de los jugadores y versallesco de los chipriotas.

JUICIO CRITICO

No cabe juicio alguno de este encuentro. La diferencia de clase entre los dos equipos conten-

dientes era tal, que al Madrid le ha bastado jugar con cierto aire de entrenamiento, más en plan de diversión de sus jugadores que de competición, para ir acumulando goles tras goles. Estos han podido ser muchos más, pero Veloso ha tenido una noche desafortunadísima y no ha aprovechado ninguna de las numero-

sas ocasiones que se le han presentado.

No cabe, tampoco, comentario técnico. Apenas ha habido colocación en el campo, porque la facilidad que otorgaba el adversario ha permitido a los madridistas jugar donde les apetecía en cada momento. Y en cuanto al Limassol se refiere, ha intentado una cierta táctica defensiva con Dimitriou en la defensa y sólo los interiores en punta, pero la han cumplido apolonadamente. Cabe destacar que el Real Madrid ha jugado con diez jugadores desde el minuto veinte del segundo tiempo, cuando Pirri se retiró sin que fuera sustituido. Daba igual.

Fuerte derrota del Valencia en Portugal

A los treinta y un minutos, Damas realiza una gran parada a un remate potentísimo de Claramunt. El Valencia sigue dominando el encuentro, a pesar de que Waldo acusa cansancio y no da el rendimiento de los primeros momentos.

La primera parte finaliza con el resultado de uno a cero a favor del Sporting.

A los once minutos de la segunda parte, Paquito zancadillea a Morino; Lorenzo saca la falta, Pesudo no puede sujetar la

pelota y Goncalves pone el marcador en 2-0.

El juego sigue desarrollándose en campo valencianista, y a los veintinueve minutos, una jugada entre Lorenzo y Ernesto es finalizada por el primero, que marca el tercer gol.

A los treinta y cuatro minutos, después de una breve reacción del Valencia, que originó un tiro de Ansoia, Ernesto, de cabeza, consigue el cuarto y último gol del Sporting, a centro de Pedra.

Pese al triunfo, mal partido bilbaíno

BILBAO. (Del corresponsal deportivo de PYRESA, Julio Campuzano).— En encuentro correspondiente al torneo de Copa de Ferias jugado anoche en San Mamés, el Atlético de Bilbao ha vencido por dos goles a uno al equipo inglés de Liverpool. Los goles fueron marcados por Estéfano, a los dieciséis minutos del primer tiempo, a centro de Argotia, en un disparo impresionante que sorprendió al portero inglés, y el segundo a los cuarenta minutos, al escaparse la pelota al meta Lawrence y Ormazza remató a bocajarro. El gol inglés fue conseguido a los veintidós minutos del segundo tiempo por el jugador Hurt, al ceder Iribar una pelota a Argotia. El público protestó ruidosamente este gol por considerarlo conseguido en fuera de juego.

El Liverpool ha demostrado ser un equipo de categoría, jugando con más efectividad y precisión en el segundo tiempo que en el primero, ya que en esta primera parte el dominio correspondió al Atlético de Bilbao, que se desbordó en el segundo tiempo, sobre todo al cambiar el entrenador Gainza a los jugadores Luis Aguirre, que recibió tres puntos de sutura en la cabeza a consecuencia de una patada fortuita en una jugada, por Zugazaga, y a Rojo, que se lesionó en el tobillo derecho, por Clemente.

San Mamés registró un lleno impresionante y el terreno de juego se encontraba en excelentes condiciones. El tiempo, húmedo y desahogado, no impidió la gran entrada. En el curso del partido los cuidadores de ambos equipos hubieron de atender a los jugadores de ambos bandos en varias ocasiones, ya que se jugó a gran ritmo y fuertes tren y mudaron las brusquedades, sobre todo por parte del Liverpool, empleándose su defensa con gran dureza.

El Atlético de Bilbao fue despedido con fuertes muestras de desagrado por un gran sector del público de San Mamés, que esperaba una actuación más completa del conjunto de Gainza, y aplaudió largamente al Liverpool.

A las órdenes del colegiado se fue Bolter, de Suiza, los equipos se alinearon así:

Liverpool: Lawrence; Lawler, Yeats, Wall; Smith, Hughes, Callaghan, Hunt, Graham, St. John y Thompson. Como suplentes estaban Livermore y Ross.

El Atlético de Bilbao presentó oficialmente a: Iribar; Sáez, Echeterria, Aranguren; Aguirre, Larrauri; Lavín, Estéfano, Ormazza, Argotia y Rojo.

El próximo domingo el Atlético de Bilbao se enfrentará al Elche, y el encuentro, que será televisado, se jugará por la noche.

El Trakia batió al Zaragoza

PLOVDIV. (Aflil).—A los treinta y dos minutos se produjo el primer gol, favorable al Trakia, acogido con gran entusiasmo por los aficionados, que no esperaban que el partido tomara tan buen derrotero. En un avance, Nenov y Glouchev, al alimón, llevaron el balón a las mallas defendidas por Yarla. No hubo más goles en esta primera parte.

En el segundo tiempo, a los diecinueve, Popov profundizó por el ala, centró retrasado y el duro remate de cabeza de Dermendjiev batió irremediablemente al meta zaragozista. Ya con 2-0 y casi mediada la segunda parte, el resultado estaba sentenciado.

A los treinta y tres minutos, el mismo Dermendjiev, a pase de Popov, puso el 3-0 en el marcador, con un disparo suave y colocado que entró en la portería de Yarla después de tocar la cepa del poste.

Dos minutos después se retiró del terreno el defensa Santamaría, ligeramente tocado. Su puesto fue cubierto por Diaz.

Cuando todo hacía suponer que ya no habría variaciones en el marcador, el Zaragoza marcó un gol. Fue su autor Tejedor, al lanzar un golpe directo con que fue castigado el Trakia. El balón pasó por entre la barrera de jugadores búlgaros.

Dirigió el partido, acertadamente, el turco Babacan.

Alineaciones: Zaragoza: Yarla; Violeta, Santamaría (Diaz), Rico; País, González; Villa, Fontela, Bustillo, Lapetra y Tejedor.

Trakia: Karoushekov; Georgiev, Stoinov, Delev; Glouchev, Zedouma; P. Popov, Dermendjiev, Nenov, Kostandinov y Radkov.

Violento encuentro entre el Lugano y el Barcelona



GALLEGO

LUGANO (Suiza). Aflil.—Er el Estadio de Cornaredo, del club local Lugano, se ha jugado el encuentro de ida de la primera eliminatoria de la Copa de Europa para campeones de Copa, entre el Lugano y el Barcelona.

El juego correcto que se practicó en los primeros minutos del encuentro se fue enturbando poco a poco, cuando comenzó por un pufleteo de Lutrop al maxilar de Gallego en el minuto treinta. Lo que obligó al árbitro a suspender el partido durante cerca de cinco minutos, mientras se recuperaba el jugador barcelonés.

En la segunda parte del encuentro, el once luganés se lanzó desahogadamente al ataque, intentando quizás recuperar el precioso tiempo que había desperdiciado en la primera parte, y esto originó el que se llegase al final a un juego brusco, con innumerables brotes de dureza, empujones y pufleteos entre los jugadores, interviniendo incluso el público y la Policía cuando los componentes de ambos equipos se retiraban del terreno de juego.

A los treinta minutos del segundo tiempo el Barcelona marca el que habría de ser el único gol del encuentro.



Poli, ¿un posible fichaje del Real Valladolid?

BILLAR

COMENZO EN TARRAGONA EL CAMPEONATO DE EUROPA

TARRAGONA, 19. (Aflil).—Esta noche han seguido celebrándose las partidas de billar de modalidad al cuadro 71-2 del XXIII Campeonato de Europa, siendo la duración de cada partida de 300 carambolas. Los resultados de dichas partidas son los siguientes:

J. Galvez, 300 carambolas, 2 entradas, 25 de promedio y 129 de tacada máxima, contra Muller, Alemania, 262 carambolas, 21,83 de promedio y 167 de tacada máxima.

J. Scherz, Austria, 210 carambolas, 16 entradas, 13,12 de promedio,

53 de tacada máxima, contra H. Scholte, Holanda, 300 carambolas, 17,75 de promedio, 72 de tacada máxima.

J. Marty, Francia, 300 carambolas, 3 entradas, 21,52 de promedio, tocada máxima 109, contra G. Tomisch, Italia, 74 carambolas, 5,42 de promedio, tocada máxima 19.

M. Ceulemans, 300 carambolas, 9 entradas, 33,33 de promedio, tocada máxima 101, contra Burgner, Suiza, 41 carambolas, 4,55 de promedio, tocada máxima 14.

IV Trofeo San Mateo de Judo

Intervendrán Vizcaya, León, Burgos y Valladolid

Se hace público para general conocimiento que ya se ha llegado a un acuerdo con las Regionales Castellana Norte y la de Vizcaya, así como con la Delegación Leonesa, para celebrar estos encuentros tan esperados.

Por Vizcaya se desplaza el equipo de Vitoria. Por León dos equipos, uno de judo y el otro de karate, al frente de sí el cinto negro José Menéndez Piñero, recientemente incorporado a la Federación Española procedente de la Franca. Por la Regional Castellana del Norte destacan a Burgos Club de Judo al frente de sí cinto negro Carlos Domingo Por Valladolid queda la selección formada de la siguiente forma:

Pesos ligeros (cinto amarillo): José Iquintero Samz "Jukata". Pesos medios (cinto negro): Etxebarri regional, J. L. Borbat, del "Inokuma".

Pesos semipesados (cinto marrón): Amador Peñín, del "Inokuma".

Pesos semipesados (cinto marrón): M. Angel Baticón, de "Educación y Descanso".

Pesos pesados (cinto negro, segundo dan): M. Estro de Judo E. Sánchez Perera, del "Inokuma".

De sobre es conocida la calidad de judo que se practica por estos amateurs en competiciones de Ferias y la de algunos de los visitantes, que tan magnífica impresión nos producen siempre que competimos.

El equipo de karate viene completo y practicará sendas exhibiciones dirigidas por su cinto negro José Menéndez Piñero, quienes han quedado afectos a la Federación Española de Judo, quien tutela y controla esta rama deportiva desde hace muy poco tiempo.

El lugar de la competición es Ruiz Hernández, 16 (Instalaciones

Deportivas Universitarias), los días 21, a las seis de la tarde, y 22 a las diez y media de la mañana.

ANUNCIOS ECONOMICOS. Cada palabra, 0,60 pesetas. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

ALQUILERES

PISO zona Pilarica. A estrenar. Barón; calle Caamaño, 121. 4.

ENSEÑANZAS

MATEMATICAS superiores. Dibujo técnico. Ciencias. Reválidas. Preuniversitario. Estudiante. Ingeniero Caminos. Teléfono 228862.

MAQUINARIA

SE VENDE máquina eléctrica grande, marca "Hilario del Burro". Para vender y tratar, en Quintanilla de Trigueros, con Adrián Pérez Alonso.

SEMIERADORAS

especializadas de maíz. Cultivadores plásticos remolacha. Abonadoras "Cima" y "Zaga". Arados bisurcos y discos "Jema". Riego aspersión "Humet". Repuestos y cambios que precise. Sanz. Teléfono 223482. Miguel Iscar, 11. Valladolid.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Lis. 2: Panal. 3: Petates. 4: Call. Asol. 5: Molar. Natos. 6: Are. Acá. 7: Lotos. Conos. 8: Sara. Atas. 9: Supinos. 10: Polar. 11: Sas.

VERTICALES.—1: Mal. 2: Coros. 3: Palatas. 4: Pella. Orup. 5: Latir. Sapos. 6: Ina. Ila. 7: Sajan. Cenas. 8: Lesa. Otor. 9: Sotanas. 10: Locos. 11: Sas.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

HE TIRADO ROCAS

REMOCHEROS

Los mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 232343 y 221782.

CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER. Premiado con 500 pesetas el número 114 y con 50, todas las números terminados en 14

DKW furgón. Portes ra

pidos y económicos. Teléfono 224526.

VENTAS

VENDO paja blanca, patatas "Paloan" y seiscientos kilos de chatarra. Aurelio González. Boclogas.

Estos anuncios se reciben en la Administración de LIBERTAD, Santamaría, 2, y en las agencias de publicidad.

Anuncie en este Diario



OSLO, IDA Y VUELTA

Desde la «Kon-Tiki» hasta los barcos vikingos de Oseberg y Gokstad

Dieciocho horas y media de luz diurna en verano, símbolo de la Tierra del Sol de Medianoche

Por JOSE MARIA F. GAYTAN

- y III -

Llevar un jersey a Noruega es como visitar Cuba con una caja de puros en la maleta, o dirigirse a Escocia con una botella de whisky en el equipaje. Hay que comprarlos aquí. Los comercios están llenos de ellos. Son para montaña, para climas fríos, de una lana sólida, maciza y de unos colores fuertes, llamativos, que recuerdan el simbolismo de la flor del edelweiss. Abultan mucho, pero todo el mundo se sacrifica e introduce alguno en sus maletas. Otros recuerdos habituales son los muñecos tallados en madera, preciosos de feistimos, con viejos horripilantes o brujas terroríficas, pero muy atractivos y de ligerísimo peso. Hay centros de mesa y diversos objetos de un acero sensacional, y una cerámica muy meritoria. Al regreso, tampoco suelen faltar entre los bultos del viajero unas peludas zapatillas de piel de foca.

La «Kon-Tiki»

Porque la caza de la foca proporciona considerables beneficios, basta decir que se logran cada año más de un cuarto de millón de pieles, desde el Océano Ártico hasta el mar de Baerentz. Lo mismo que las seis mil ballenas que se capturaron, por ejemplo, en 1964, y que son una sanada fuente de ingresos.

Hay pocos bares en las calles. Los populares son los «snaps». La bebida favorita es un aguardiente típico, que comparte su posición privilegiada con la cerveza, más o menos «fuerte», según las preferencias y los gustos del consumidor.

En cambio, y esto es otro buen índice cultural, abundan los Museos. En el de los Barcos Vikingos pueden verse las naves de Oseberg, Gokstad y Tune, así como una diversidad de objetos que nos detallan cómo era la vida noruega en el siglo IX. El de la Kon-Tiki alberga la balsa, en la que Thor Heyerdahl y cinco compañeros se dejaron llevar durante 101 días desde Perú a la Polinesia, hasta completar un recorrido de casi cinco mil millas. El Museo del Pueblo Noruego, con edificios y colecciones de distintas épocas. El Marítimo. El que recuerda las expediciones de Fridtjof Nansen por aguas del mar polar a bordo de la nave «Fram». Y, sobre todo, las ciento cincuenta esculturas de Gustav Vigeland, prodigios del desnudo, que cubren una gran extensión del Forner Park, quizás el más grande de cuantos existen en Oslo.

Dieciocho horas de luz solar

El Ayuntamiento, con sus importantes obras de arte, la Catedral de Nuestro Salvador —de finales del XVII— y el Castillo de Akershus, construido por Haakon V en 1300, son paradas forzosas en cualquier itinerario turístico urbano. Para las excursiones en torno a la ciudad, cualquier camino es bueno, porque no hay desperdicio.

La tierra del sol de medianoche nos brinda un clima sorprendente. La nieve tiene uno y dos metros de altura en invierno, pero en esta época, el buen tiempo es proverbial. En mitad del verano se llega hasta las dieciocho horas y media de luz diurna por jornada, no alcanzadas en ningún otro país del mundo.

Las cifras como siempre, hablan mejor que las palabras. La mayoría de los libros alcanzan ediciones que oscilan entre los dos y los cinco millares de ejemplares, aunque algunos, contados, llegan hasta los cincuenta mil. Un paquete de cigarrillos cuesta, medido en esfuero laboral, algo más de media hora de trabajo, y una botella de whisky, más de cinco horas; un corte de pelo equivale a una hora, la mitad de un kilo de chuletas de cerdo, un par de zapatos, diez horas, y un traje de hombre casi cinco veces más; un receptor de televisión «pasa» de las 250 horas, y un automóvil pequeño se aproxima a las dos mil. Un 41 por 100 de los ingresos del noruego medio se destinan a alimentos, un 13 por 100 al capítulo casa-luz combustibles, otro tanto a estuario, y sólo un tres por ciento a gastos personales, aparte de un ocho a gastos diversos; un dos a tabaco, y la misma proporción a bebidas alcohólicas. Se come gran cantidad de carne y patatas, con un consumo por habitante de 37 y 105 kilos por año, respectivamente. Digamos también, como curiosidad, que Noruega produce la mayor cantidad de electricidad «per capita» entre todos los países del mundo.

Hay que volver

Pulseras de plata, cristalerías de mesa y muebles nórdicos constituyen poderosas tentaciones para el visitante. Pero los precios son algo elevados para nuestros médicos. Rebuscamos en los bolsillos las últimas coronas, los últimos óre, para poder ofrecer luego a nuestros amigos el siempre solicitado «porvenir». Una mirada final a la Oficina Española de Turismo, situada en pleno centro de la ciudad, magnífica, sueño dorado de todos los noruegos, que parecen suspirar a su paso frente a ella. Un saludo cordial a nuestros embajadores, que se desviviaron por atendernos. Una mirada ya nostálgica hacia los minivestidos del atardecer en Karl Johans Gate. Un recuerdo para Ekeberg, en las afueras, desde las terrazas de cuyo restaurante se domina, allá abajo, la noche luminosa y radiante del Oslo inacabable. El aeropuerto de Fornebu nos espera. Delante, a cuatro horas de vuelo, España, nuestra España, a la que, sólo tres días de ausencia, hacen añorar en demasía. Como al partir de Roma y lanzar la moneda en la Fontana di Trevi; como al alejarse del milagro azul y verde de Sorrento; como al abandonar las sonrisas dulces de Dublín, sólo un pensamiento en todos los viajeros: Oslo, hay que volver.

(PYRESA)

La línea de Pablo VI

La Iglesia, preparada a capitanear las reformas sociales. «Algo ha sucedido». Una tentación vencida.

Por ANTONIO CASTRO (Enviado especial de PYRESA)

Durante la primera semana de agosto, el cardenal Landazuri, primado del Perú, y un obispo panameño con moderado prestigio de teólogo, monseñor Mograth, viajaron a Castelgandolfo llamados por Pablo VI. «Iberoamérica, ese archipiélago de naciones separadas por ríos y montañas, sólo tiene hoy en común una aspiración social cada vez más fuerte: la reforma de las estructuras económicas», comentó el cardenal Landazuri al papa. «La Iglesia —prosigue—, que unifica a ese continente con la misma fe, tiene ahora una espléndida oportunidad: convertirse en líder de todas las aspiraciones sociales, encauzarlas y dirigir las. De este modo recuperará su prestigio no sólo allí, sino en el mundo entero».

El Papa, en su residencia veraniega, discutió con el Cardenal peruano y el Obispo panameño las líneas generales de los discursos que iba a pronunciar, tres semanas más tarde, durante su viaje al XXIX Congreso Eucarístico Internacional de Bogotá. ¿Qué aguardaban allí del viaje pontificio? Tras las líneas audaces de la «Populorum Progressio», ¿convendría ensanchar esas fronteras sociales? ¿Todavía, ¿era necesario denunciar las nuevas y alarmantes corrientes teológicas? Pablo VI ocultó a sus interlocutores cierta preocupación por una especie de «teología de la violencia» que, de extenderse, podría dar al traste con los principios sociales de la Iglesia, siempre promotora de avances pacíficos.

La reciente experiencia de una carta pontificia, la «Humanae Vitae» sobre el control de la natalidad, había proporcionado a Pablo VI motivos más que suficientes de preocupación, por lo que se refirió a Iberoamérica. En Chile, el diario «Mercurio» publicó la Encíclica un día antes de que fuera distribuida por el Vaticano, prueba evidente de que algún alto dignatario eclesiástico de aquel país descuidó seriamente las severas normas previstas para estos casos. (El Nuncio de Chile y los de otra media docena de países iberoamericanos reflejaban esta situación rayana en rebeldía, a lo largo de sus informes.)

Pese a todo, el Papa había decidido adoptar «una línea que sorprendería a los más avanzados por su valentía», en opinión de quienes conversaron con los dos «consultores», peruano y panameño; sus discursos iban a proporcionar la inquietud social iberoamericana. Además, el cardenal Landazuri propuso a Pablo VI el tema del curso que él mismo, como copresidente, leería en la apertura de la II Conferencia General del Episcopado Iberoamericano, organizada por el

por su Encíclica sobre el control de natalidad, se ensañaba ahora prestando el contexto explosivo del continente sudamericano, y en especial de Colombia. Sólo por citar a Europa, el diario parisino «Le Monde» y el semanario italiano «L'Espresso» habían cargado la mano tanto sobre Colombia —«las veinticinco familias que dominan al país»—, que despertaron en aquel país un fácil complot de inferioridad traducido en violentas protestas. En este capítulo merece re-

bia y, según parece, algunas gestiones diplomáticas para que el P. Arias no viajara —como tenía previsto— en el avión pontificio con un grupo de informadores a la capital de Colombia. Afortunadamente el P. Arias hizo el viaje, y en Bogotá tuvimos ocasión de acompañarlo sin que encontrara el más leve obstáculo a su tarea informativa. El pequeño episodio ilustra, sin embargo, el clima de exaltación, de nervios, que se había creado ya en torno al viaje del Papa, y cómo a elevar esa temperatura contribuía ya quizá sin advertirlo el mundo diplomático.

Los discursos más importantes de Pablo VI, el enderezado a los campesinos de la Mosquera, en el campo de San José, y la alocución con que inauguraría el II Conferencia General del Episcopado Iberoamericano, esfumaron las esperanzas de quienes aguardaban aquella «instalación» de la Iglesia a la cabeza de los movimientos sociales del continente; más aún, el Papa condescendería con una fuerza inusitada cualquier otra acción que no fuera acompañada de «un desarrollo gradual».

Cientos miles de eclesiásticos aguardaban en Iberoamérica y en el resto del mundo a que Pablo VI diera su bendición a «la reforma radical», esto es, a una campaña cuyo primer efecto iba a ser la demagogia de los pulpitos. Nunca como hasta ahora en toda la historia de la Iglesia pudo advertirse con más fuerza esa tentación.

«El Papa sabe algo que nosotros no conocemos; existe algún elemento nuevo que ignoramos» reconoció monseñor Cámara, el arzobispo brasileño destinado a convertirse en líder de «la revolución social pacífica», pero obligado ahora, por las palabras de Pablo VI, a hipotecar sus proyectos.

De este modo, el viaje pontificio a Bogotá cambió sus objetivos, esto es, las prisas son calmas ahora; el cambio se convierte en desarrollo, y hasta la «intolerable injusticia» de Colombia en «situación razonable» (según el órgano del Vaticano «L'Osservatore Romano»).

«Ibamos hacia el Norte, y nos encontramos en el Sur», comentaba un Arzobispo argentino en Bogotá. Aunque prevalece poco la opinión de que Pablo VI ha salvado a la Iglesia de una desgraciada aventura.

(PYRESA)

Bogotá, septiembre 1968.



BOGOTÁ.—Los mecánicos y técnicos preparando el avión de línea que llevó al Papa Pablo VI a Bogotá.—(Telefoto Upi Cifra.)

CELAM en Bogotá y Medellín: era un reparto de papeles, y los protagonistas regresaron satisfechos y contentos por sus respectivos países. Pablo VI viajaría a Colombia sobre todo para «instalar» chispas y clero a frente de la competición por la reforma social iberoamericana.

«MALA PRENSA»

El plan tenía, sin embargo, pequeñas lagunas. Además de los informes de los anuncios que aconsejaban cautela, la Prensa internacional recibía una violentísima y sostenido ataque a Pablo VI

señarse la anécdota del diario madrileño «Pueblo». El conocido P. Arias, su corresponsal en el Vaticano, que había detectado el alarmante clima que circulaba por los pasillos de la corte pontificia con ocasión de ese viaje, reflejó estas preocupaciones en una crónica aderezada con estadísticas tomadas del citado semanario «L'Espresso»; un viajero llevó el diario madrileño a la redacción de «El Espectador», de Bogotá, y es fácil suponer lo que sucedió en adelante: destemplados comentarios editoriales, apresuradas declaraciones del Embajador español en Colom-

Por si cuanto va dicho fuera poco he aquí que Moscú preparaba su invasión sobre Checoslovaquia; era lo que faltaba para que la Prensa internacional dejara caer el tema del viaje pontificio. «Pero qué pasó con el viaje de Pablo VI a Colombia? De repente desapareció de los teletipos», comentaba el jefe de los servicios internacionales de cierta Agencia informativa.

LOS DISCURSOS

En la madrugada del 18 de agosto, domingo, coincidió con el jefe de la Oficina de Prensa del Vaticano, monse-

EL CHAD: FRONTERA ENTRE DOS AFRICAS

LA GUERRA SANTA DEL SULTAN DE TIBESTI

- y III -

Los lectores de Saint-Exupéry se han «encontrado» frecuentemente en las viriles páginas del novelista aviador con los «disidentes». Los rebeldes musulmanes del Sahara, audaces guerrilleros del desierto, pesadilla de los puestos avanzados, piratas del mar de arena y piedra que es el Sahara. Los «disidentes» acechan de nuevo tras de las crestas volcánicas del Tibesti, y los ecos de sus disparos retumban en los grandiosos horizontes de aquel paisaje danésico. Desde el Fezzan libio hasta el Darfur y el Kerdofán sudaneses, los hermanos musulmanes saben ya que los guerreros del Tibesti se han sublevado contra el Gobierno de los que fueron sus esclavos, los negros del Chad, y se aprestan a ayudarles. «Estará pronto en llamas todo el Sahara oriental».

LOS TUBBU ATACAN

La región que se extiende entre el Fezzan y el Tibesti, es decir, al sur de Libia y al norte del Chad, fue teatro de importantes operaciones durante la Segunda Guerra Mundial. Los italianos, dueños de Libia, construyeron una estratégica carretera hacia el Sur, hacia el Tibesti, para dominar este nido de águilas y tener abierto el camino del Chad y del África Central. Siguiendo así el camino de las cohortes romanas —cuya penetración hacia el interior de África les llevó, posiblemente, hasta las cercanías del Ecuador—, los italianos pensaban enlazar con Abisinia.

Pero, a partir de Fort-Lamy, una columna al mando del entonces coronel Leclerc avanzaba en dirección Norte. Gracias al apoyo de los tiradores del Chad y de las tribus árabes y tuareg del Tibesti, Leclerc —construyendo, como los italianos, una carretera al tiempo que avanzaba— irrumpió

victoriosamente en el Fezzan libio y entró, a la vez que Montgomery, en Túnez.

Durante esta «larga marcha», Leclerc había contado con la alianza de los tubbu, esa gran tribu de nómadas que se extiende desde el Nilo hasta el Níger; pero después de la guerra, la disidencia de los nómadas volvió a poner en jaque a los franceses al norte del lago Chad.

Al firmarse los acuerdos previos a la independencia del Chad, en 1960, la disidencia continuaba y el presidente Tombalbaye se aseguró la protección militar de Francia contra los inquietos tubbu. Los incidentes han mantenido siempre en alerta a la mitad septentrional del país, pero desde principios de este año la violencia se ha recrudecido.

Un misterioso personaje, especial de «Mahdi» chadiano, con atribuciones religiosas, políticas y militares sobre las tribus del Tibesti y del Uadai, dirige en la sombra la revuelta árabe. Le llaman el Dardé y también «El Sultán del Tibesti», pero nadie sabe exactamente quién es o de dónde procede su poder, aunque se supone que agentes egipcios y sudaneses le manejan indirectamente. Pero el Dardé ha escapado a Libia y ejerce desde allí su mando.

El pasado mes de marzo, los auxiliares tuda (los tubbu del Tibesti) de la guarnición de Aozou se sublevaron y asesinaron al pelotón de soldados regulares del fortín. El Gobierno de Fort-Lamy envió una columna de gendarmería móvil, pero en las cercanías del Tibesti los tubbu atacaron en masa y la columna sigue cercada desde el 25 de julio en el fortín de Aozou, que pudo ser reconquistado.

LAS BASES LOGISTICAS FRANCESAS

Precisamente para mantener a raya a los ei-

sidentes, Tombalbaye pidió a los franceses que establecieran en Fort-Lamy una gran base militar. Estas bases francesas son tres en toda África. Las otras dos están en Dakar (Senegal) y en Diego Suárez (Madagascar); pero la importancia de la insurrección del Tibesti ha hecho necesaria la construcción de una nueva base en Faya-Largeau. Desde allí han partido los «Breguet-Deux-Points» que han lanzado víveres y municiones sobre los sitiados de Aozou y, hace unos días, han transportado a los paracaidistas franceses que tratan de liberar a los gendarmes chadianos.

Se espera que pronto salga de Fort-Lamy una importante expedición militar que resuelva la situación y evite el contagio de la rebelión a las fronteras orientales del Chad. Ya se tienen noticias de la actividad de los nómadas, que con base en el Sudán operan en un frente de dos mil kilómetros por las colinas del Darfur y del Eneidi. Mientras tanto, el misterioso Dardé o Sultán del Tibesti ha encontrado un aliado en el FROLINA (Front de Liberación Nacional), Gobierno separatista en el exilio que reside en Argelia y que aspira a «liberar» al norte del Chad del gobierno de los negros de Fort-Lamy.

Respaldo por la alianza de Francia, el presidente francés Tombalbaye puede ganar la partida, que no será, sin embargo, corta ni fácil. El Chad, una de las pocas repúblicas negras donde aún no se ha implantado el régimen de «los europeos», habrá de hacer un gran esfuerzo para dominar la insurrección. Este esfuerzo puede llevar al Ejército al poder, y ello sería lógico —prescindiendo de su conveniencia política—, pues en el Chad, frontera entre las dos Áfricas —la de los negros y la de los árabes—, hay que vivir con las armas en la mano.

FRANCISCO-IGNACIO DE CACERES (PYRESA)